## **TWENTY-NINTH**

# ANNUAL REPORT

OF THE

French Canadian Missionany Society,

PRESENTED AT THE

ANNUAL MEETING,

ON THURSDAY, 23rd JANUARY, 1868.

PHILOMATHESIAN CLUB

LIBRARY.

No. 294

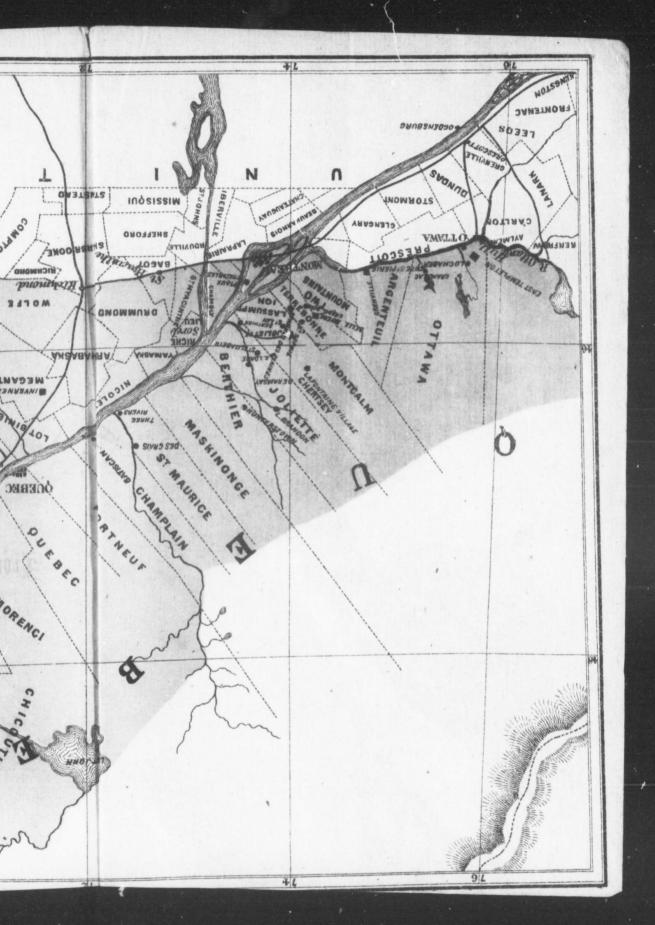
266 F88 TATATATATATATA

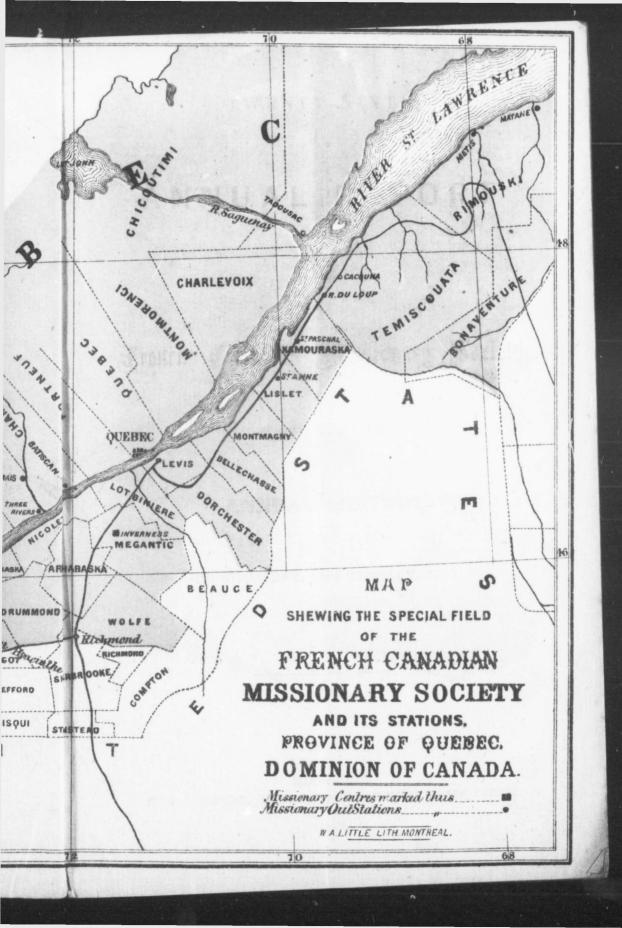
1.91.9.1.9.1.9.1

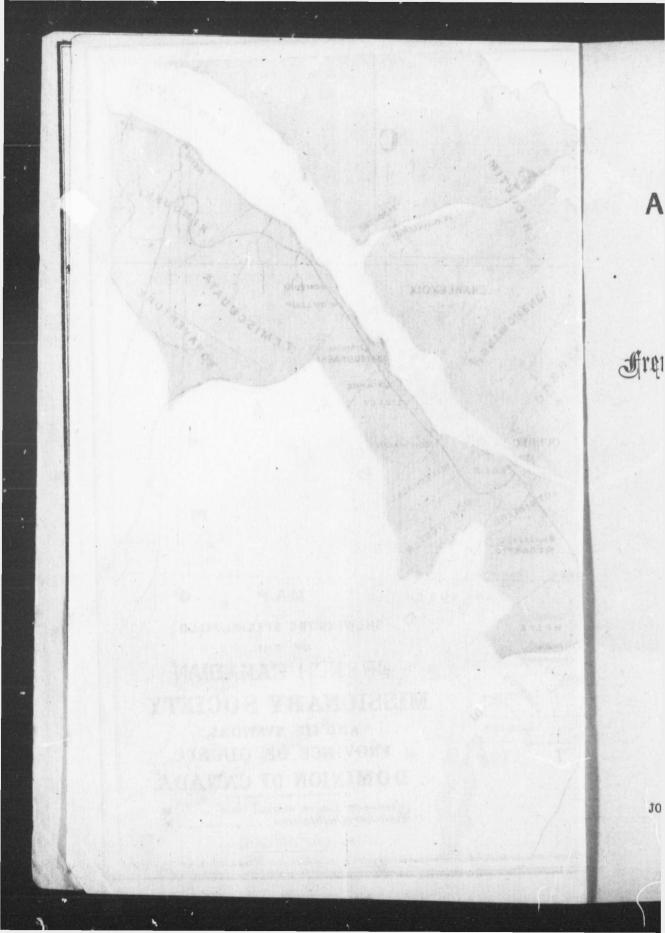
REET.











TWENTY-NINTH

# ANNUAL REPORT

# French Canadian Missionany Society,

OF THE

PRESENTED AT THE

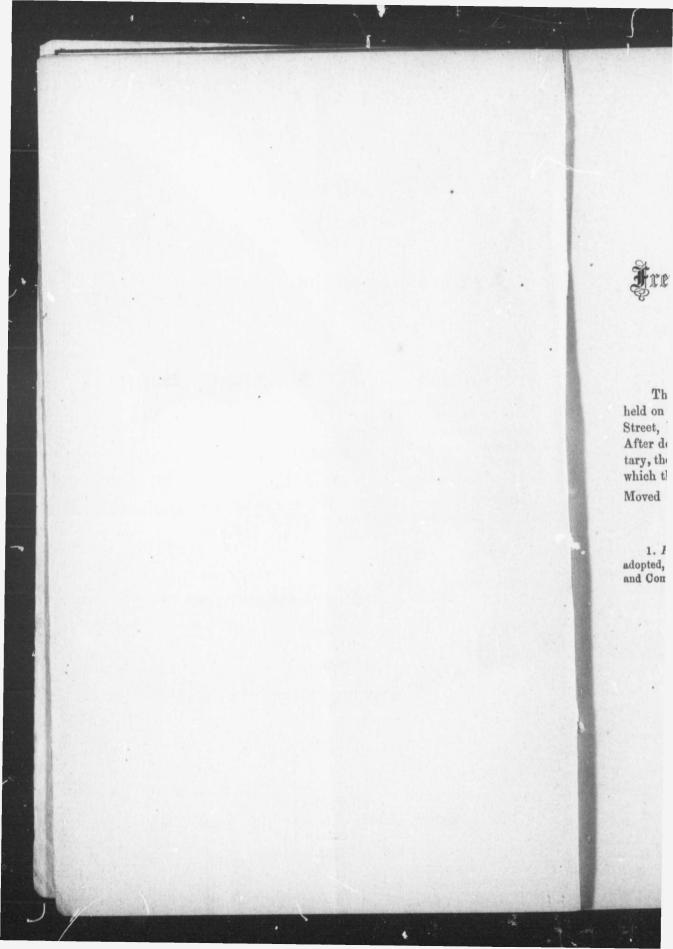
ANNUAL MEETING,

6

ON THURSDAY, 23rd JANUARY, 1868.

MONTREAL: JOHN C. BECKET, PRINTER, 84 GREAT SAINT JAMES [STREET.

1868.



# TWENTY-NINTH ANNIVERSARY

OF THE

Society,

French Canadian Missionary

The Annual Meeting of the French Canadian Missionary Society was held on the 23rd January, 1868, in the Wesleyan Church, Great St. James Street, Montreal; Rev. W. Taylor, D.D., Vice-President, in the Chair. After devotional exercises, conducted by the Rev. J. B. Clarkson; the Secretary, the Rev. A. Macdonald, read an abstract of the Annual Keport, after which the following resolutions were adopted :---

Moved by the REV. D. H. MCVICAR, seconded by CAPT. C. H. MALAN, A.D.C., and supported by the REV. H. H. JESSUP, D.D., Missionary from Syria.

1. Resolved, "That the Report, an abstract of which has now been read, be adopted, printed and circulated, and that the following gentlemen be the Office-bearers and Committee of the Society for the ensuing year."

> **PRESIDENT.** JOHN REDPATH, ESQ.

#### VICE-PRESIDENTS.

REV. WM. TAYLOR, D.D., JOHN DOUGALL, ESQ., JOSEPH MACKAY, ESQ.

TREASURER.

JAMES COURT, ESQ.

HONORARY-SECRETARIES-REV. HENRY WILKES, D.D. | REV. J. B. BONAR. REV. D. H. MCVICAR, A.M.

> SECRETARY. REV. ALEX. MACDONALD.

Rev. Dr. Lillie.	Mr. Wm. Rowan.	Mr. J. Watson.	
" J. M. Gibson.	" Geo. Rogers.	" James Holiday.	
" Dr. Hamilton.	" L. Paton.	" P. D. Browne.	
" Geo. Cornish.	" George Childs.	" L. Cushing, Jun.	
" J. Fraser, Jun.	" G. W. Reed.	" P. W. Wood.	
" R. Irvine, D.D.	" G. Hagar.	" A. Walker.	
" S. B. Gundy.	" W. F. Lighthall.	" D. Lewis.	
" J. Borland.	" S. H. May.	" John Stirling.	
" G. Douglass.	" G. Winks.	" Wm. Cassills.	
" A. Young	" R. Holland.	" A. S. Wood.	
Capt. C. H. Malan, A.D.C.	" N. B. Corse.	" James Walker.	
Dr. Reddy.	" A. McK. Cochrane.	" Thos. Fraser.	
Mr. H. Vennor.	" A. Ferguson.	" E. H. Copeland.	
" J. C. Becket.	" J. McLennan.	-	

iv.

## Moved by the REV. H. WILKES, D.D., seconded by REV. J. B. BONAR.

2. Resolved, "That the present condition of Romanism in this Dominion, and the unhappy influence it exerts upon all our interests, moral, social and political, imperatively demands the united efforts of Christians and patriots in the use of all those means which God has appointed and promised to bless, not merely for the counteraction, but final overthrow of that system of error and superstition.

Moved by the REV. GEO. DOUGLASS, seconded by REV. MARC AMI, Missionary.

3. Resolved, "That the peculiar difficulties of the work in which the Missionaries of this Society are engaged and the trials which they are called upon to endure, claim for them our prayerful sympathy and active co-operation."

The Pupils from Pointe-aux-Trembles sung several hymns during the evening, and the Rev. G. M. Desislets delivered an address in French. The collection taken up amounted to \$83.05. After the Doxology, the Rev. H. Wilkes, D.D., pronounced the Benediction.

renew of the satisf variou ful pr These and t The :

fully

teen visite the Book the s versa the fi was

willi thirs to th of th and lettin have evid sear for t of w been pres been conv

## TWENTY-NINTH ANNUAL REPORT.

In presenting their twenty-ninth annual Report, the Committee would renew their gratitude to God, for His continued blessing on the labors of the Society during the past year. They would also express their great satisfaction that the Mission has now in full and successful operation, all the various agencies which experience has shown to be necessary for the successful prosecution of such an enterprise as that in which the Society is engaged. These comprise Colportage, elementary, common, and superior Education, and the preaching of the Gospel, by Evangelists or ordained Missionaries. The results of last year's efforts in these several departments are now respectfully submitted :

## COLPORTACE.

Of the twenty-five Missionaries employed by the Society last year sixteen were engaged in colporting. Eighteen large counties were thoroughly visited. Including issues from the Depository at Montreal, 1,259 copies of the Scriptures, in whole or in part, 105 Gospels, &c., and 12,642 Books and Tracts were circulated. A large number of persons who refused the sacred volume, heard it read by the Missionaries, and entered into conversation with them on the subject of religion. In some fields, visited for the first time, or only at intervals by the Missionaries, considerable opposition was generally met with, and in some instances they were threatened with violence. The greater part of the people, however, not only manifested increased willingness to hold intercourse with the Missionaries, but, also seemed to be thirsting after the water of life. The priests still continued their opposition to the circulation of the Scriptures, and succeeded in wresting some copies of them from the people, but by the great majority these were retained and read, and God has honored His word in numerous instances, by not letting it return unto Him void. In one portion of the field four families have not only left the Church of Rome, but have given satisfactory evidence of conversion, and between thirty and forty others are diligently searching the Scriptures. In another place six adults have hopefully decided for the truth, and eighteen are reported as enquiring if these things be so, of which they have heard. In other places similar cheering results have been attained by the blessing of God. Indeed the field of the Mission never presented a more encouraging aspect. The presence of the Holy Spirit has been graciously manifested in connection with the work of Bible circulation, convincing of sin and directing to the blood of Emmanuel. The Mission.

R. the perhose rac-

tries laim

the The . H. aries have themselves been upheld amidst all the difficulties of their work, and enabled by His grace to prosecute it with renewed vigor and zeal. The following extracts from their journals, illustrating these statements will be read with interest :--

#### FAVOURABLE RECEPTION OF THE COLPORTEURS.

"In my recent journies, I have been much rejoiced and encouraged by perceiving that many, who on former occasions were very much opposed to the truth, are now easily approached, and converse more freely with me on religious subjects. The people are beginning to open their eyes. Only a little more courage and patience and we shall very soon see that our labours have not been in vain. In one place I am told the Priests went to several houses where they knew copies of the Scriptures had been received, and demanded that they should be given up to them, but without success." (E. R.)

"Since I have been in Canada I have not met with such encouragement as during this month. Although I have not been able to circulate many copies of the Scriptures it would be impossible to communicate to you all the conversations which I have held with the people."  $(J. \nabla.)$ 

"There has been some trouble here between the Priest and his people. The latter said to me that their clergy were not like Jesus Christ who loved the simple hearted and the poor. They loved the rich and the proud, 'We listen to them, said they, of necessity, and because we can do no better !' I spoke to them about the salvation that is in Christ. I found the same state of things in another place caused by a difference of opinion about the site of a Church. They were thus rendered more free to converse about the Gospel." (A. G.)

"The Shoemaker in D——Street met me at the door of his shop,—shock hands and asked me in to converse with his workmen. The men listened to me attentively, received some tracts, and in parting told me to call again and that I would always be welcome." (L. V. B.)

"Some time ago I had occasion to visit the Convent here, in which a number of aged women are supported. I spoke to them of Jesus. This month I had to go back again and found they understood me better than on a former occasion." (J. V.)

"Had an interesting conversation with a notary, who does not go to confession and seldom to church, although he has not yet openly declared himself a Protestant. After pressing on him the duty of confessing Christ, he said, 'I really feel ashamed of myself for not having the courage to break off from this abominable church.' I sold him a New Testament and am to supply him with a Bible for himself and two for his brother and a friend. He was anxious for information on several points, and also for a copy of the 'Anatomy of Popery' by Puaux." (M. A.)

"At St. J—— a woman told me that a Missionary named Matthieu had given her a Bible which he had made himself, for said she, 'I found his name on the beginning of it, and I then tore out that part of the book.' When I explained her mistake she expressed much regret at what she had done." A. G.

"A woman at P— whose husband is very much opposed to her reading the Scriptures, found out that she had hidden in her petticoat a Testament I had given to her some years ago. He took the book and burnt it. She requested to be supplied with another, saying that her husband would not find it so easily. He often threatens to beat her if she persisted in reading the Scriptures." (E. R.)

"Going along the road we met two farmers, to one of whom we sold a Testament. This man could read, and he told us plainly that the Roman Catholic religion was nothing else but a money making affair. They appeared much pleased to get this Testament, and began at once to read it as they drove along." (C. & P.)

## "At sixty Fre some we Never bef

" We converse

although say nothi

by the pe us since t ever list a hymn, ' we like very mu( "We

> During while we we notic Mr, D----

## " Vi

son, who glad to a in the an father bu had for a and hav

" In read the times a (

"A that for he said l came to great tru

"In them sa went to to compa have on

"Co with Mr. still pres I did not to while

#### DESIRE OF THE PEOPLE FOR THE GOSPEL.

"At the funeral of R— I had an opportunity of preaching the gospel to about sixty French Canadian Romanists, including lawyers, notaries, and school teachers; some wept, and from the expression of others, I am led to hope some good was done. Never before in this field did I address so many at one time." (M. A.)

"We have often meetings on the road side in which the people are very free to converse with us. When about to depart, they frequently say, 'you have plenty of time ! although we are not willing to change our religion we like to hear you speak, for you say nothing bad.'" (J. V.)

"On a former visit Colporting near the Church of St. L — we were followed by the people crying out, 'Chase them'away.' As the Priest had spoken more against us since then, we thought that our reception now would be much worse, but were however listened to with marked attention. I proposed to the assembled people to sing a hymn, to which they cheerfully agreed. During our singing, some of them said, 'we like the singing, but would rather hear you preach; preach to us! we need it very much.'" (D. A.)

"We spent Sabbath at the house of a Mr D——who is a liberal minded man. During the afternoon several of his neighbours came in, who listened attentively while we read the Scriptures. When speaking of the sufferings and death of Christ we noticed that they looked around at one mother approvingly. The daughter of Mr. D——bought a testament." (C. & P.)

#### THE SCRIPTURES PRESERVED AND READ.

"Visited a family who were supplied by me with a Bible some years ago. Their son, who had been in the American Army, had returned home. He expressed himself glad to see me, and said that his inability to read had been greatly to his disadvantage in the army, because it prevented his advancement. During our conversation his father brought out his French Bible, which he said he read with great pleasure. They had for sometime thought of sending two of their children to Pointe-aux-Trembles, and have decided to do so this winter, doubtless influenced by this young man."

#### (D. A.)

"At St. L—, we found a family who had a Testament. The father told me that for twelve years he had neither attended confession nor paid tithes. The Priest he said had told lies, and what confidence could he place in him; several persons came to his house while we were there who heard us read with earnest attention the great truths of the gospel." (J. V.)

"In a house I found a number of women to whom I offered my books. One of them said they were bad, another replied they are not for I have one like them. She went to her room and returned with a New Testament in her hand which they began to compare with mine and found them to correspond. They then said, you see we have one and that is enough for us." (L. V. M.)

"Colported for ten days consecutively some of the places I had visited previously with Mr. Mattbieu. It rejoiced me to find many of the Testaments there circulated still preserved by the people; Mr. Marie had also colported these localities. Although I did not this time circulate many copies of the Scriptures, I was respectfully listened to while reading portions of them. (A. G.)

ving now The and told had suc-2.) iring tures held .) said and ' neat is ce of 7erse ł.) ands rely, vays 3.) er of back .) Ision )tesfeel lable and ints, 1.) 1 her ning e ex-G. z the en to plied reat-R.) 'estaigion t this P.)

ork.

ieal.

will

#### VISITING THE SICK AND DYING.

"I found a man who had been sick three months, and spoke to him of the necessity of being prepared to meet God. He seemed troubled and told me he did not regard himself as ready for that solemn event. I spoke to him of Jesus the only Saviour of sinners to which he listened attentively and accepted with thanks a Testament which I offered him, saying, I will read this book, for although it contains many things contrary to our religion, there are many consoling passages in it?" He invited me to visit him again." (L. V. M.)

"The woman reported in my last as having received the Sacrament of Extreme Unction has recovered. It appears my prayer with her had made a deep impression. She has since spoken about it to many. Her daughters also appear willing to hear the Word of God, and ask many questions about religious things. I am glad to say this family continues to receive me very cordially and always asks me to return again." (L. V. B.)

"Recently I visited a man in the last stage of consumption and found a priest in the house. Every one present appeared from their looks to imagine a scene between him and me would ensue. The priest, however, in going out bowed to me very politely. He was to return shortly with the 'Host,' so I went in to see the sick man, who received me kindly, and listened earnestly as I directed him to put his trust in the Saviour alone. He said to me that it was a terrible thing to die and that every one feared it. Christ, I replied, would banish his fears if he trusted in his atoning blood. I did not see him again as he died before I could return. His wife however informed me that his last words were, 'I do not fear death now, I am in haste to be gone, to-morrow I shall be with God.'" (A. G.)

#### OPPOSITION AND WANING INFLUENCE OF THE CLERGY.

"We were pained to learn that the priests had used every possible means to prevent their people from receiving the Scriptures from us, threatening them that if they did they would not be allowed to enter the church, their children would not be permitted to make their first Communion, they themselves could not celebrate the Easter Mass. and when dead would not be buried in consecrated ground. You must not be surprised therefore to learn, that we only disposed of two Testaments in these parishes. What surprised us, however, was the willingness of the people to receive tracts, two hundred and fifty of which we circulated amongst them. They also listened to the reading of that blessed book which they were forbidden to purchase. Many said to us, 'It is unfortunate, but what can we do, as we must obey our pastors !' Still the priests have much difficulty in checking the desire of the people for the Scriptures. They are compelled not only to preach against us but also to go from house to house searching for copies of the Scriptures, and when these are given up to them by the frightened people, the leaves are torn out and burnt, and the covers returned. One poor woman weeping, said to us,' If ever I was sorry in my life it was the day that the priest burnt that book which I found so good !" " (J. V.)

"When we were getting into the sleigh, a man to whom I had on the former visit given a Testament, came to us and said, 'You must come with me to the priest because he is not treating me fairly about reading the book you gave me. He says it is bad and wishes me to burn it without pointing out what is wrong in it. I would like very much to hear you talk with him.' He lead the way and we went at once to the Priest, who told the man to his surprise that he had done very wrong in bringing us to him, and that if we attempted to enter his house he would kick us out. The man indignant at this conduct of his Priest, said, 'I will keep my Testament and read it, and if the Priest comes to me about it I will tell him to give me a better one, and that if he will not examine the book, I will.'" (J. V.)

"I1 others 1 Church Christ. general | that the from fea "At read. T said to u doing yo like a Pr "Ai had done place or ( mistake, 1 ed, alway of Satan! money to her boots, you get th shoemake he saw he "It is have lost directions have erred saved. T " Mac her Priest Communie of you. N cided abou

> "Visi as he who

speak mor

then told 1 went to the that it wou fifty dollar days after the young pay you fc you ? Oh b if my fathe own fault a

"Retu to my care points. Po 9

"I had several interesting conversations with French Canadians. Amongst others I met an intelligent woman, who, while she was strongly attached to the Church of Rome, yet believed that salvation could only be obtained through Jesus Christ. It is wonderful to notice how much clearer ideas the French Canadians in general have about the Gospel than they had some years ago. I am inclined to think that the Priests are forced to give their people better instruction than heretofore from fear of losing them." (L. V. B.)

"At St A----we had a long discussion with some habitants, none of whom could read. They frankly stated that Romanism was a religion of money. One of them said to us, 'You do well to journey through the country with the Scriptures, for by so doing you will secure happiness to the Canadians." This woman went on talking like a Protestant about the abuses and deceits of the Church of Rome." (C. & P.)

"A shoemaker at the village of St. A informed me that the Priest had done all he could to injure his business, thus hoping to drive him away from the place or oblige him to give up the Gospel. 'But,' said he, 'the poor man makes a great mistake, the more he tries to prejudice the people against me the more I am encourageed, always come to see me. The more and more I see that these Priests are the agents of Satan!' He also told me that lately the servant of the Priest had gone to him for money to pay for a pair of boots he had made for her. The Priest asked her who made her boots, and being told it was this shoemaker, he became angry with her, saying,'Do you get that heretic to work for you?' Sir, said she, he is an honest man and a good shoemaker, I have earned the money and am at liberty to spend it as I please! When he saw her so decided he gave her the money and withdrew to his room.'" (E. R.)

"It is almost incomprehensible, that although a great number of Roman Catholics have lost their respect for the Priests, they still fear them and submit entirely to their directions. The only solution of this difficulty is, that while they believe the clergy have erred in the elections, the religion they teach is the only one by which they can be saved. The people therefore still yield them a blind submission. (L. V. B.)

"Mad. O——, who sent her child to Pointe-aux-Trembles last fall, was told by her Priest that because she had done so he would not allow her to observe the Easter Communion. Very well, she said, I will go to God and worship Him, independently of you. Notwithstanding the menaces of the Priest, both she and her husband are decided about sending their child back again to Pointe-aux-Trembles this winter."

(E.R.)

"Visited a sick man who was very much afraid of death and directed him to Christ, as he who alone could give peace in a dying hour. A person present said to me, 'You speak more confidently about the state of the soul after death than do our priests ;' and then told me the following story ; 'A short time since a sick farmer died and his son went to the priest and asked him if his father's soul was at rest. In reply he was told that it would take three or four days to ascertain that fact and that it would cost him fifty dollars. At the time appointed he returned and the priest informed him that three days after his father's death his soul had gone to heaven. Are you sure of that ? said the young man, Oh yes, replied the priest, quite sure. Then, said he, I do not need to pay you for saying masses for his soul, the money will do me as much good as it will you ? Oh but, cried the priest, he may get out of heaven again ; Very well, said the son, if my father is not wise enough to remain in heaven when he once gets there, it is his own fault and I cannot help it.'" (L. M. V.)

#### THE PRIESTS.

"Returning to T V I went to the Priest's house to deliver a letter confided to my care for him. He put quite a number of questions to me on various religious points. Perceiving that I answered him only by quoting texts of Scripture, he said,

cessity regard our of vhich I ntrary o visit M.) streme ession. o hear to say gain." B.) in the n him litely. eived viour ed it. d not e that orrow 3.)

> ) prethey nitted Mass, B surishes. , two o the id to 1 the ures. louse ightpoor riest r.) visit t beys it ould e to ring The and one, )

that he would not converse with me, bade me good night and withdrew. This was on Saturday. On Monday we were told he had preached an evangelical sermon on Sabbath." (C. & P.)

"The people here appear to be very devoted if one might judge by the images and pictures in their houses. In one place the priest had come to adminster Extreme Unction. When he heard I was there he came out of the sick chamber, took a tract from a man which I had given him, and tore it up, ordering them to put me out of the house. He then went back to the performance of his rite. I told the people that the religion of their priest was not that of the gospel, which seid, Bless them that curse you. The man paid for the torn tract, and despite the interference of the priest, I could have disposed of many books, if the people had been able to purchase them." (A. S.)

"Many of the people believe firmly in the power of the priests to work miracles. A person told the following story, which I give as a sample of what we often hear: "A wicked man whom a Priest had refused to confess, met a young ecclesiastic who had not yet received the authority to do so, and seizing the bridle of the horse upon which he rode made him descend and hear his confession. By way of penance, the ecclesiastic stuck the stick into the ground, with which the man had threatened to beat him, and commanded him not to move from the place where he was until it had budded. The Priest of the parish having been informed of this adventure by the young ecclesiastic, went out to see what the results were, and to his astonishment he found the man lying dead along side of the cane which had budded." (D. A.)

"In the upper part of S. B.— we found a family who had become Protestant through the perusal of the Bible. They have, since this became known, been subjected to much persecution by their neighbours. The Priests, during a protracted meeting held there, forced the man to Church. After service they asked what he thought of the discourse, when he replied, I despise your follies and nonsense. They then said it was better to let him alone for he was possessed of a devil ! How like the days of the Saviour is this?" (P. & C.)

"We had an opportunity of speaking to a Priest on our way down on the Railway cars. He sat next to one of us, who said to him, 'I see by your dress that you belong to the army of the Lord, as I also do!' 'Oh, my brother!' said he, offering his hand. 'But, said my companion, I am afraid that our arms are as different as our dress,' What are your arms?' asked the Priest. 'I is written that the word of God is a sword to cut and a hammer to break the rock. I believe these are the best weapons with which to combat error!' After my companion had uttered these words he offered him his Bible to examine, 'No, no, I dont want your book,' said he, 'I have a better one of my own,' holding out to him his Breviary." (C & P.)

"Recently the Priest of St. P—— said in his sermon, 'Why have you more pleasure in speaking with the Swiss than with us? They always talk to you about the Gospel-What do you know about the Gospel? I am old and learned, yet many of its pages are dark to me. And what can you know about it, you set of ignoranuses! You have a book, study it. That book is your beads ?" (M. A.)

"A man asked permission to shew one of my Bibles to the Priest, and I consented. Upon his return he stated that the Curé had said the book was a Protestant one, because it did not contain the Apocrypha, and that he must not purchase it, because every one of them sold would make a hundred converts from Roman Catholicism to Protestantism." (A.S.)

"Circulated a large number of Testaments and tracts and held some interesting conversations, during one of which about thirty persons were present. The Church porteress with whom we had a long discussion asked us to go and talk with the Priest, to w ments, cert to hold a co the result, l afraid to m asked him them."

"The

this month ly by wome along the s strumental 1 due only to people away

" A wor Virgin Mary which to pay person unkn vide the mor days after, t Before he cor to him, ' Go on the road i

"Many 1 alas, as in F1 was a heaver I believe th brought thinl "Began I was well re

ference amon

ceived, but di

" On the until the end the freezing o of the Lord in were able to tract entitled by asking if firmatively. the man woul must be very 1 followers and our strengte they had lister his was on n on Sab-0. & P.) he images inster Exer, took a o put me he people id, Bless erference le to pur-(A. S.) miracles. en hear: stic who rse upon ance, the d to beat l budded. ng eccleound the D. A.9 rotestant 1 subjected meetthought then said days of & C.) Railway a belong is hand. ' What rd to cut which to Bible to a,' hold-& P.) leasure Gospelges are ou have (, A.) sented. testant it, betholic-.S.) esting hurch th the

Priest, to which we consented. She went at once to make the necessary arrangements, certain that he would accede to her request as he had often expressed a wish to hold a conversation with these vendors of bad books. He refused positively and as the result, lost a good deal of respect amongst his people who naturally thought he was afraid to meet us. On our return we saw this Priest on the gallery of his house and asked him if he wanted any books, but he thanked us and said he had no need of them." (C. P.)

#### MARIOLATRY.

"The worship of Mary is taking a deeper hold upon the people. During this month of May, specially devoted to her, the Church here is thronged chiefly by women who listen attentively to addresses on the glories of Mary. Passing along the streets in the evening you will hear hymns sung to her accompanied by instrumental music. The children chaunt her praises and are taught to give her the honor, due only to God. This worship of Mary is adroitly used by the Priests to keep the people away from the Gospel. Mary is put, by them, before Christ." (M. A.)

"A woman to whom I offered a Testament told me the following story about the Virgin Mary, and seemed heartily to believe it. 'One day a man wanted 800 livres with which to pay a debt. In looking about for some one to lend him the sum he met a person unknown to him, who said,—if you will sell me one of your children I will provide the money you need! The bargain was closed and the money paid over. Some days after, this unknown man came for the child, but who was he? It was the Devil? Before he could take away the child the Virgin appeared for its protection.' She said to him, 'Go away at once and let this child alone, and I adjure you not to hurt any one on the road nor to set fire to the buildings in passing.'" (D. A.)

#### INFIDELITY AND INDIFFERENCE.

"Many refuse the Bible for fear of discovery, others from indifference, and others, alas, as in France, from scepticism. One of these last asked me the other day if there was a heaven, and where the soul went after death. For my part, said he, after death I believe there is nothing ! I told him that his state was that to which Romanism brought thinking minds who remained ignorant of the Gospel." (A. G.)

"Began colporting at P. L.— and then went on to — . In all the houses I was well received, but alas, there appeared to be a large amount of religious indifference amongst their inmates. At the village of B— it was the same, I was well received, but did not for the same reason dispose of any books." (A. S.)

#### TRIALS AND SPIRIT OF THE MISSIONARIES.

"On the 11th I commenced labouring with Mr. Vessot and continued doing so until the end of the month. It was so cold on some days that we were hindered by the freezing of our feet and hands. For my part I have cause to remember the kindness of the Lord in giving us access to so many. We were not put out of the houses and were able to proclaim the truth without hinderance. In another place we read the tract entitled, 'Le Capitaine et son Mousse.' The man of the house interrupted us, by asking if we were engaged in the same work as the Mousse, to which I replied affirmatively. P. R.—, when he heard the question, and my answer, really thought the man would at once put us out of the house. He did not however but said, 'You must be very brave to undertake the overthrow of a religion that numbers so many followers and possesses so much wealth and so many fine edifices !' We told him that our strength and arms to do so was Divine Truth, and left the house rejoicing that they had listened to us." (D. A.) "At R—— I had some difficulties to contend with. One man threw me out of his house and made a gentle use of his foot. In his rage he told me that if it were not for the law he would serve me so that I would not need being handled again. I felt sorry for the man for he could read very well." (E. J.)

"We met however with some who were very bigoted. In one house, while talking with the husband, who appeared willing to listen, his wife became very angry, ordering us out of doors, saying,—"These wretches coming into our very houses and wanting us to change our religion, get out from me!" The husband said not a word, neither did we, but went out resolving to remember this poor woman in our prayers. West of R. L—— they are bitter against Colporteurs and I was put out of doors several times, and injured, but not severely. One Friday night up till 8 o'clock we could not obtain lodgings, owing to the fear of the people to receive us lest they should be hindered from making their Easter Communion. One of us was struck at with a poker two fingers in thickness, but providentially the blow was deadened by the poker in its descent striking the door, otherwise it might have been serious."

(C. & P.)

"A woman told me she could not but admire the Swiss, as they call us, for the manner they behaved under the insults often heaped upon them. A few years ago, one of them, she said, had been badly used by a neighbour of hers, and he only replied by saying, may God bless and pardon you. How necessary it is to manifest the power of God in our own souls, if we wish it to take hold upon others." (E. J.)

"I regret very much not having succeeded in circulating many copies of the Scriptures this month. The better I know the people in the city the more difficult the work of Bible circulation amongst them appears if we wish to be honest and not give the enemy reason to rejoice. It is not right to throw away copies of the Scriptures for the satisfaction of being able to report the distribution of a large number." (L.V.R.)

"After visiting twelve or fifteen houses without success we lifted up our hearts to the Lord for help and soon succeeded in circulating a few Testaments and a number of tracts. A man said to us the priests had threatened him because he read the Bible, but that he had replied by referring to its truths." (J. V.)

#### MIECELLANEOUS.

DEATH OF A CONVERT.—" The son of our brother D ——, aged twenty-one years, has died of consumption. His former life gave his parents much anxiety, and he was the last of the family to receive the Gospel. The Lord sorely tried him. He was wounded severely in the late American war, but the disease which carried him off was brought on by sufferings while a prisoner at Andersonville. So far as man could judge, he appeared to be a child of God. Death had lost its terrors to him, and when we conversed of Heaven, his eyes brightened with delight. Two days before his death, and during his father's absence, two persons came to see him, and proposed sending for a Priest, saying that thirty of his neighbors were willing to go and fetch one. No, replied the dying youth, I do not want your Priest, I have my own minister, and Jesus is the only Priest I need!" (M. A.)

HEARTLESSNESS OF POPERY.—" While waiting for admittance at the door of a house, I heard an old man telling his beads. He apologised for his delay in opening the door by saying he had been engaged in prayer for the repose of the soul of his wife. I told him there was no purgatory, quoting several passages of Scripture to convince him of this truth. If there is no purgatory, said he, why then do the Priests tell us to pray for our dead friends without ceasing ! The tears now streamed down the old man's chee dear wife, rob us of o one chair, sixteen shi quoted, and copper from

CONVERT being trout certain the occurred. forced him threatening threatened assured us t

POPE'S TE a beneficial has hithertc many opinic Some are fri

AN ORACI asked the replied by was forced 1 ered an orac came in. H 'He said he done worse,' plied, 'I w " Oh,' said he devil ;' ' Yes duce on Sun meetings on " No,' said he asked him he they shewed us so.' "

Several I of the year vacation of L'Assompti going with journal he s God, he ha Mr. C. Laci r me out of at if it were again. I felt (E. J.)

while talkvery angry, houses and not a word, ur prayers. ut of doors o'clock we s lest they s struck at eadened by ious." C. & P.)

us, for the years ago, replied by e power of (E. J.)

ies of the ifficult the ot give the es for the L.V.R.)

hearts to number the Bible, J. V.)

ne years, d he was He was l him off an could nd when fore his roposed 1d fetch n minis-I. A.) house, I he door vife. I onvince tell us the old

man's cheeks as he continued,—I have had sixteen masses chaunted for the soul of my dear wife, which has cost me sixteen shillings. If there is no purgatory the Priests rob us of our money! Picture to yourself a small old house in which there was only one chair, yet the Priests had, through the love this aged man bore to his wife, wrung sixteen shillings from him. He appeared impressed with the texts of Scripture I had quoted, and said, 'If I had known this before, the Priest would not have got one copper from me.'" (D. A.)

CONVERTS THREATENED WITH ARREST.—" Having heard that our friends L—were being troubled by their Priest, on account of receiving us, we called on them to ascertain the facts of the case. Their reception indicated that something serious had occurred. When the father came in he received us as usual, but said the Priest had forced him to give a pledge not to admit us into his house on pain of arrest for threatening to kill him. It appears that some one had told the Priest that L— had threatened to do this. He promised, however, in three months to send for S—, and assured us that his views were not changed, nor were his feelings altered towards us."

(Q. & P.)

POPE'S TEMPORAL POWER.—" Recent political events here and in Europe are having a beneficial effect upon the French Canadians. They use more liberty of speech than has hitherto been known amongst them in this country. You would be amused with many opinions I have heard them express about the destiny of the Roman See. Some are frightened, and others appear to rejoice at the present aspect of things."

(M. A.)

AN ORACLE SILENCED.-" I abstain as much as possible from controversy. When asked the difference between Protestantism and Roman Catholicism, I always replied by shewing them the way of salvation through Christ. With one man I was forced to dispute. He had nothing else to do but tell his beads, and was considered an oracle in the neighbourhood. After I had gone into his house some people came in. He asked me if I knew Mr. Chiniquy. I told him that I had seen him twice. 'He said he was a bad man, because he has been married for sometime.' 'He has done worse,' continued he, ' for he has become a Protestant.' ' If you please,' I replied, 'I will tell you the difference between Roman Catholics and Protestants, 'Oh,' said he, 'I know the difference-the latter believe neither in God nor in the devil ;' 'Yes,' said I, ' there are Protestants in Canada who see people sell their produce on Sundays, sell articles at Church doors on Sundays, hold election and school meetings on the same day and place, cut their wood and cart their hay on Sundays." ' No,' said he, ' the Protestants do nothing of the kind but the very opposite.' I then asked him how he could think that the Protestants believed in nothing sacred when they shewed by their conduct the very opposite. 'Oh,' replied he, ' the Priest tells us so.' " (A.S.)

#### OCCASIONAL COLPORTAGE.

Several Missionaries were employed in this work only for a limited period of the year. Mr. A. Moret colported for six weeks during the summer vacation of the Girls' school, visiting a part of the counties of Hochelaga and L'Assomption. He also accompanied Messrs. Ami and Vessot to Chertsey, going with the latter through the adjacent township of Wexford. In his journal he states that in going from house to house offering the Word of God, he had presented many opportunities of making known the Gospel. Mr. C. Lachance spent two months colporting with Mr. Amaron in the county of St. Maurice, and also a fortnight with Mr. Rivet in Beau-harnois.

The students Rivet and Dionne were engaged during the months of May, June and July colporting in the counties on the south shore of the St. Lawrence, below the Grand Trunk Railroad. In all the parishes visited they met with great opposition from the Romish Clergy, who preached every Sabbath against them. Many, however, heard the truth, and some received copies of the Scriptures. A large number of tracts and religious books were either sold or loaned to the people. Several Testaments were found by them preserved and read, which had been circulated by some others of our Colportors.

Messrs. Coté and Prevost, from the Pointe-aux-Trembles school, colported during five months in the parishes below Quebec, with a gratifying measure of success. The latter went in Spring to Switzerland, at his uncle's expense, for the purpose of studying in a school specially devoted to the training of Colportors. The former, after the departure of his companion, visited the region of the Saguenay. One of these young men wore a Friar's frock in 1864, and the other came a bigotted Romanist in 1865, to the school at Pointe-aux Trembles. Besides the extracts from their journals, which appear elsewhere, we give the following here :—

"We visited a family named M——, whose eyes had been opened through two of their sons, who had returned from a residence in the United States. Although they spoke strongly against the practices of Popery, not knowing the Gospel, they still went to church. We spoke to them the truth as it is in Jesus, which they heard gladly. Each of the two sons accepted a Testament, as did also their mother. We spent the Sabbath at their house, and had opportunities of conversing with many of their neighbours, who came in. The two sons are lumbermen, and intend going to the shanties this winter. One of them said his Testament would enable him better to observe the Sabbath. How much good may we not hope for from the Gospel being in the hands of these young men during their six or seven months sojourn in the forest amongst their companions? It is, however, necessary to pray earnestly for these souls who manifest so much desire to know the truth."

In December last, Mr. Coté received a letter from one of these young men, to whom he had written, from which we make the following extract:—

"Every thing is changed in our family since you were here. They have burned all their images and household altars. Two of the younger children have not yet made their first communion, and mother does not know what to do about this matter. If the children do not, it will appear bad in the eyes of the neighbours. She wants to know your opinion as to what she ought to do. We go to the woods in eight days, taking with us that good companion you left us, the Testament, which brother and I are resolved to read every Sabbath."

In answer to a reply to this, Mrs. M. writes as follows :---

"Your letter gave us much pleasure. How can we express our gratitude to you for having brought such happiness to our hearts through the gospel. After having read and re-read the Bible you gave us, we soon began to see our errors in relation to our beads and images. We peruse it every day. You cannot tell how I now feel when I s plain ab( shall all Mr. J three m( very mu Mr. I 182 day; and 76 2

A Res 8th of O Society i Protestau their circ upon fro the Glasg think it v the Generic

The

nearly se tered over in breadtl impossibil the limited they have efficiency, Encourage sionaries a in July las at Three J tervening resolution attention o

The imj by the Soc increase th

The sess examinatio et in Beau-

months of hore of the hes visited preached and some 1 religious tents were ome others

colported g measure ncle's exthe trainompanion, a wore a 1865, to journals,

gh two of bugh they still hey heard her. We many of going to im better ospel bern in the hestly for

ng men,

burned not yet matter. e wants in eight brother

to you having elation ow feel when I see the images and pictures in the church. You have also made my duty plain about the children. I will not send them to the communion. How long we shall all think the time until you visit us again."

Mr. J. F. Cornu, formerly labouring in our field, has been engaged for three months colportage in the county of St. Hyacinthe, and so far has been very much encouraged.

Mr. Louis Marie, now in his seventieth year, has been able to colport for 182 days, in which he circulated 7 Bibles, 106 Testaments, 105 portions, and 76 Tracts, in his journeys, traversing several counties.

VERSION OF THE FRENCH SCRIPTURES CIRCULATED.

A Resolution was passed by the General Committee of the Society, on the 8th of October, 1840, pledging themselves not to expend the funds of the Society in the purchase or circulation of DeSacy's version, and to introduce Protestant versions only into the schools of the Mission, and to promote their circulation wherever they could. This resolution has been acted upon from that time. A correspondence having recently taken place with the Glasgow Committee on the subject of the DeSacy version, the Committee think it well to state that the Resolution of October, 1840, was re-affirmed by the General Committee, at its last meeting, held January 21st.

## MORE COLPORTORS NEEDED.

The special field occupied by the Mission embraces a population of nearly seven hundred and fifty thousand French Canadian Romanists, scattered over an area of territory about five hundred miles long by forty miles in breadth. The Committee have long been painfully impressed with the impossibility of effectively laboring for the evangelization of this people with the limited number of Missionaries hitherto employed by the Society. While they have been able to occupy but a few points with an approach to efficiency, the larger part of the field has only been visited periodically. Encouraged by the improved state of feeling of the people towards the Missionaries and the satisfactory condition of the Society's finances, they resolved in July last to bring from Europe six experienced colportors to be stationed at Three Rivers, Quebec, and Riviere du Loup, visiting regularly the intervening parishes. Although they have not yet been able to carry this resolution into effect, the matter still engages the prayerful and earnest attention of the Committee.

## EDUCATION.

The importance of this department of its work has ever been recognised by the Society. It has therefore endeavoured to maintain the efficiency and increase the number of its educational institutes.

## INSTITUTES AT POINTE-AUX-TREMBLES.

The session of these Schools for 1866-7 closed, as usual, with a public examination held in May last. The exercises were interesting and mani-

fested the zeal and devotedness of those engaged in the instruction of the youth assembled on the occasion.

The present session opened on the 15th of October last, and there are now in attendance at the Institutes, 48 Boys and 31 Girls, of whom 27 are entered as Romanists. Of the whole number 39 are new scholars.

The Rev. J. A. Vernon continues Principal of the Boys' Institute, and Mr. Rivard, Assistant Teacher. Mrs. Moret and daughter, aided by Mr. Moret, remain in charge of the Girls' School. Mrs. Vernon and Miss Sarah Vernier ably superintend the household matters of the former establishment. The Committee of the Montreal Ladies' Auxiliary, who share with the General Committee in the management of the Girls' School, have, by their monthly visits and superintendence of its domestic affairs, done much to promote its efficiency.\*

It will be seen in the following extracts from the reports of the Rev. J. A. Vernon and Mrs. Moret, that God continues to bless the Society in this department of its labors. Referring to the nature, difficulties, and encouragements of the work, the former says : -

"Our work here continues encouraging, although it has its difficulties, some of which arise out of the fact that many of the boys with whom we have to do, come to us from the most ignorant and immoral youth of the country. Then they do not all arrive at once, and consequently we are obliged to multiply our classes. Many are difficult to control, and by their bad example unfavorably affect the others. We might sometimes feel it a duty to send these away from the school. This would easily rid us of their annoyance, but duty to them, and the hope that they may be touched by a Saviour's love leads us to retain them in the school. Sometimes our efforts are thus blessed, and the very worst cases turn out most hopefully. We had a proof of this a few years ago in a pupil who at first was rude and resisted all control, causing the masters much inquietude. During my temporary absence he formed a conspiracy amongst the boys, and upon my return I found the school in great disorder. He ran away home from us despite the rigorous weather and the distance he had to travel. Four years afterwards he came back, expressing deep regret for what he had done, and was re-admitted. For some time his conduct was tolerable, although he seemed like a lion confined by the bars of his cage. It appears that a great struggle was going on at the time in the heart of the lad. He had begun to regard his sins in their true light. During this conflict, which lasted seven weeks, he passed through great mental anguish. He told as afterwards that the first verse of the twelfth chapter of Ecclesiastes had produced a deep impression upon his mind. A great change took place in his life, and he asked admission to the Church."

The following is from Mr. Vernon's general report:-

"During the year fifty-five boys enjoyed the benefits of the school, one-third of whom entered it as Roman Catholics. Our Bible lessons were continued as usual. Family worship was held morning and evening, and on the Lord's day afternoon a Sabbath school. The Divine seed thus sown is beginning to produce fruit in many hearts. The greater part of the boys at prayer meetings held amongst themselves take part

\* The postponement of the Annual Meeting of our esteemed Montreal Ladies' Auxiliary, accounts for the absence here of the usual extracts from its report. some f profess in con Christ. heart. at thei Du courage with th ing, for ignoral has she I the co 44 T very di prejudi was, ti know 1 was su he surp spring Bible 1 the Ch dissipat During wherew Roman in his h were sa to the c est son win him first coo bours so Upheld | ther-in-l the Chu so chan others of W followin " 01 conversi but have us still i W "O1 smaller t

in the

tion of the

re are now 27 are en-

itute, and led by Mr. Miss Sarah blishment. with the , by their much to

e Rev. J. ty in this d encou-

s, some of do, come ey do not s. Many ers. We is would be touchur efforts d a proof control. formed at disortance he for what although at strugl his sins through th chapchange

> of whom Family Sabbath hearts. ke part ary, ac

17

in the exercises. But we have not seen mere leaves and blossoms, but have witnessed some fruits of our labours. It was during last year that one of our boys made a public profession of his faith in Christ. In his case the power of Divine truth was manifested in converting a blind Papist into an intelligent, serious, and faithful servant of Christ. Several other pupils have become not only Protestant in faith, but serious in heart. Often when I visit the dormitory at night, I notice some of the lads kneeling at their bedsides in prayer.

During the year several of our pupils have been engaged colporting, shewing much courage, and achieving some success. Five of these are now studying at Montreal, with the object of becoming missionaries, and one in Switzerland. This is encouraging, for all these young men, when first we knew them, were Papists, and very ignorant. But God alone knows all the results of our work in the school. What he has shewn us is an encouragement to labour on with faith, humility and perseverance."

In another report Mr. Vernon gives the following interesting facts about the conversion of one of the young men above referred to :--

"During the month of February, 1863, a young man about nineteen years of age, very diffident in his disposition, applied for admission to the School. He was full of prejudices against us, and so afraid lest his parents or friends should know where he was, that he changed his name as we afterwards ascertained. He did not know his alphabet when he entered the school, so illiterate was he. His application was such that his progress very much surprised us. In two months and a half he surpassed some of his comrades who had been with us two sessions. Towards spring the uneasiness of mind he had at first manifested wore away. The Bible lessons he attended, the conversations he held with his companions, and the Christian conduct he had observed in the house, impressed him deeply dissipating the dark prejudices which he had brought with him into our midst. During the ensuing vacation he worked for the purpose of obtaining means wherewith to procure clothing. In his still undecided state, having to work amongst Roman Catholics his rising convictions were severely tested. The precious seed sown in his heart was blessed of God, and when he returned Messrs. Moret and Rivard were satisfied with me that he had given his heart to Christ, and we admitted him to the communion. His parents were very much grieved to ascertain that their eldest son had became a Protestant, and one of them visited the school twice in order to win him back to Popery, but without success. Last summer he went home and was at first coolly received, but by degrees things improved. His parents and their neighbours soon came around him asking all manner of questions about his new faith. Upheld by the grace of God he was enabled to witness a good confession. His brother-in-law said that if he only could confound a Priest, he, at any rate would leave the Church of Rome. The opposition and prejudice of the young man's parents were so changed by this interview that they applied for the admission to the school of two others of their children."

Writing on the 6th of December last, Mr. Vernon communicates the following additional encouraging fact :---

"One of our last year's pupils, Thos.  $D \rightarrow -$  has given unmistakable evidences of conversion. Through prudential reasons we have delayed his admission to the Church, but have no good reason to postpone this very long. May the Master encourage us still further by the conversion of many others."

With reference to the session of last winter Mrs. Moret says :--

"Owing to the uncertainty of the time of our arrival the number of scholars was smaller than usual. We cannot however but thank the Lord who blessed us throughout the session just ended. The scholars manifested a good deal of interest in their studies. Although we cannot report any special religious interest amongst them, many showed a sensible improvement in their characters and conduct. Some who entered entire strangers to the Gospel received impressions from its teachings which we hope will be blessed to them and to their families. The health of all was good."

In her report about the present session, we have the following, and the Committee trust that the request for prayer made at its close will not be forgotten, by the friends of the Mission.

"Although the school was opened in October, owing to the late arrival of the pupils, our classes were not arranged until November, Of the thirty girls in attendance, the majority are here for the first time, and are consequently much behind but very desirous to improve themselves. The course of study pursued is much the same as usual. Every day the exercises of the school are commenced by the study of the Bible, alternately taking up its history and doctrines. The pupils generally recite very correctly the passages which we require them to commit to memory, and it is singular that nearly always our R. Catholic pupils shew the most interest in these Bible lessons. All is new to them and therefore the impression they receive is ordinarily more vivid. A. B .---- whom we hoped to see with us again this winter but were disappointed, appears since she left us in the spring to have truly received serious impressions. In writing to one of her friends now with us she says: ' I have much desire that as you are at Pointe-aux-Trembles you should prize the reading of the Bible which I have learned to know and love since my return home.' M. L. L----, aged eighteen years, a Roman Catholic, who had to surmount a great many obstacles in order to come to the school, shows very great attention and application. In fine we are able to report that all the children, excepting two or three who give us a great deal of anxiety, are making rapid progress, and that the amelioration in the conduct of several is very marked."

" It is with renewed strength and encouragement that we begin another session. We trust that He who has promised to be with his people will guide and bless us throughout the year. If it does not please Him to allow us the fruits we desire, we will submit to his will, remembering that the cause in which we are engaged, and its results are His. We hope our friends will not forget us in their prayers, so that this session of the school may be abundantly blessed."

### SCHOOL AT GRENVILLE.

The school here under Mr. Matthieu's charge was in session for ten months, the average attendance being 29 scholars of whom one half were Roman Catholics. The annual examination of the school by the general Secretary and Rev. D. Coussirat was quite satisfactory. The answers given by the children were very correct, and manifested the faithfulness of their teacher. The Bible is daily read and studied by all the scholars. Mr. Matthieu reports that the priest has begun a school in his vicinity, of which he thus writes :--

"The Priest's school has not lessened the number of Roman Catholic children attending ours, indeed I have four more of them than I had last year, making in all eighteen of that class, while at the priest's school there are only five children in attendance. They read the word of God every day with the other children, and appear to enjoy the exercise more than the rest, because it is so new to them. At home they read the Testament to their parents." The ( class for in securi for this

Three Trembles ing this General 1 eight mo young mo to do so. the Com vide cloth

An exa roborates

"The co French, inc Mental Phi Homiletics.

My desir giving an i Word of Ge their fellow this country tion. Neve means to an Christ. No successful o

If applica vorable indi fidence of 1 devoted the

Forty-ni are suppor Schools, or ships and e enhanced p call the atta its operation be thankful 19

## THEOLOGICAL CLASS.

The Committee have been able, after years of prayerful effort to form a class for the training of Missionaries. In April last they happily succeeded in securing the services of the Rev. D. Coussirat, B. D., of Montauban, for this important work.

Three young men, the fruits of the Mission, and pupils from Pointe-aux-Trembles, with the two already studying for the Ministry, are now attending this class. The Committee do not feel warranted in applying the General funds of the Society towards their support during the session of eight months, and therefore have appealed to friends for scholarships for the young men several of whom have liberally responded, and others are expected to do so. During the summer months, the student's will be employed by the Committee in Colportage, thus affording them means wherewith to provide clothing and other necessaries.

An examination of the young men after the Christmas holidays fully corroborates the following report of Mr. Coussirat :---

"The course of study pursued in the class embraces Latin, Greek, and Hebrew : French, including Grammar, Literature, Composition, Recitation, and Declamation; Mental Philosophy and Logic; Apologetic, Polemical, and Pastoral Theology, with Homiletics. The students for the ministry alone study the dead languages.

My desire is so to train the young men committed to my care so as to fit them for giving an intelligent account of their faith, and to make them able expositors of the Word of God. The Reformers who changed the face of Europe were accounted by their fellows the wisest of their times. To produce any extensive movement in this country, it is necessary, under God, to have men of more than ordinary education. Nevertheless, we do not allow the students to forget that their studies are but means to an end, the true one of their future lives, that is, the bringing of souls to Christ. Nor do we allow them to lose sight of the fact that their efforts cannot be successful otherwise than when followed by the gracious influences of the Holy Spirit.

If application to their work, accompanied by a devoted and serious spirit are favorable indications, we believe the young men of this Class are worthy of the confidence of those Christians who are interested in the work to which they have devoted themselves."

## SCHOLARSHIPS.

Forty-nine of the pupils attending the Institutes at Pointe-aux-Trembles are supported by scholarships supplied either by private friends, Sabbath Schools, or Auxiliary Associations. Of these, thirty are Canadian scholarships and eleven British. The cost of maintaining a pupil, owing to the enhanced price of living, is now not less than \$40. The Committee again call the attention of friends of the Mission to this interesting way of aiding its operations. Applications for scholarships addressed to the Secretary will be thankfully received, and a scholar assigned to the parties applying.

st in their gst them, Some who ags which s good."

and the l not be

val of the n attendehind but the same ly of the ly recite and it is ese Bible rdinarily vere disious imnuch dehe Bible L---, bstacles ion. In ive us a n in the

> session. pless us lire, we und its at this

> > or ten e Rol Secen by eachthieu thus

> > > ldren in all tendear to they

## EVANCELIZATION.

During the year the Gospel was statedly preached at twenty-nine Stations. The six churches connected with the Synod of *Des Eglises Evangeliques*, have continued faithful witnesses to the truth. While some of them have been increased during the year, others have been weakened by emigration. It will be seen by the following detailed statements, that this department of our work is increasing in interest and importance.

## MONTREAL.

This important Missionary centre, the Committee are glad to report is now in a most effective condition.

The Rev. E. Sauvain continued his labors as acting Pastor of the French Protestant Church, on Craig Street, until July last, when he resigned and returned to the United States. The pulpit was subsequently supplied with much acceptance for several weeks by the Rev. D. Coussirat. The Rev. G. M. Desislets having resigned his charge in New York, from a conviction of duty towards his fellow countrymen in Canada, accepted an invitation from the Church to become its Pastor, and entered upon his work in September last. The Sabbath Congregations have increased, and often include a large proportion of French Canadian Romanists. A Sabbath School and Bible Class are in successful operation, and the prayer meetings on Wednesday evening are largely attended. Mr. Desislets acknowledges in the warmest manner the aid given to the church by our zealous city evangelist, Mr. Van-Bueren.

The Ministers stationed at Montreal have also visited several of our out lying churches and stations, administering the ordinances of Baptism and the Lord's Supper and encouraging the brethren laboring in these several fields.

Mr. VanBueren continued during the year his important work in the city, going from house to house, offering the scriptures and holding conversations with the people. He gratefully acknowledges the receipt of \$10 in aid of the poor, from the Ladies' Weekly Penny Society, through Mrs. Aitken. The five students in Mr. Coussirat's class were also employed colporting in the city one day every week.

From Mr. Van Bueren's journal we give the following extracts :---

"While holding a religious conversation with a young man in a shop, a dozen persons gathered round me. When they found the texts of Scripture I quoted so strong against them, some said that my Testament was not a good one. I told them to get a Bible from their Priest, and I would show them in it the same truths I had quoted from mine. Next day, on passing this shop, several persons asked me in to continue our conversation. One man said I was not a Swiss, because they always spoke against the Priests, but that I only explained the Bible. While talking about confession another said that the Bible did not teach it. He then asked me if the Canadians had elected Mr. C——, and when I replied that I did not meddle with politics, he went on to say that Mr. O—— was elected by the Priests, for which purpose they had used the Confessional. Through this, said the man, they ascertain all

## T

tions fi Book a louse. ing Fre and Re and cau 1,398 v hope of towards charge class, h aux-Tre

## M

has bee ilies as others, lumber valuable Canadia parishes reading ed the J twenty-nine lises Evanme of them by emigrathis depart-

to report is

tor of the he resignly supplied

The Rev. nviction of ation from September ide a large and Bible Vednesday ie warmest Mr. Van-

of our out m and the ral fields. ork in the conversaof \$10 in 1gh Mrs. loyed col-

s:---

, a dozen quoted so told them ths I had me in to y always ing about me if the with pohich purrtain all 21

that happens in our families, and lead the people on to do what is profitable to themselves. We are too weak for him, said another, for he quotes the Bible, of which we are ignorant. Let him discuss with one of our Priests, and if he silences him we will come over to his side, build a church, and have him to instruct us. To this I consented, saying, however, that I very well knew the Priests would not consent to meet me. I repaired next day to the shop at the hour agreed upon, but found only two of the men, neither of whom would go with me to the Priest."

"I have continued my visits in the suburbs, and at the market, meeting with many insults and threats of personal violence. The Lord, has however, delivered me from these evil men, and made their outrages a blessing to others. In a public house at the market, I offered tracts to a number of persons. This brought on a discussion in which several took part. One person asked me a number of questions, to which I replied by expositions of the Scriptures. During this conversation we were often interrupted by the others. A countryman, who appeared respectable and intelligent, asked me for some tracts. This enraged the rest who cried out, 'this is a Swiss minister. He will preach to you in a stable, if you will go there to listen to him !' I replied, 'as it was in a stable that the Lord began his mission, I was willing in a stable to proclaim his love for sinners, if they would listen to me there.' The countryman who had asked me for tracts now requested a New Testament in the presence of all the others, and then departed."

### DEPOSITORY.

The Depository on Craig street had its stock replenished by importations from France of useful books and by valuable grants from the Religious Book and Tract Society of London, and the Religious Book Society of Toulouse. The Bible kept open in the window often arrests the attention of passing French Canadian Romanists and is read by many of them. The Library and Reading Room are being appreciated by the young men of the Church, and cannot fail of effecting good amongst them. The former now contains 1,398 volumes of French and English books. The Committee cherish the hope of making this arm of Missionary service more effective, and measures towards that end are now under consideration. Mr. F. Rivard who had charge of the Depository last year, having been admitted to Mr. Coussirat's class, has been replaced by Mr. Louis Lachance, formerly a pupil at Pointeaux-Trembles.

#### OTTAWA.

Mr. Jamieson who still continues to occupy the stations in this region, has been very much encouraged during the past year. He reports four families as having been brought to a knowledge of the truth, and about forty others, as having their faith in Romanism very much shaken. A trip to the lumbermen in their shanties afforded him at the beginning of the year a valuable opportunity of making known the truth to a large number of French Canadian Romanists, who had come from different and widely separate parishes. They received him very kindly, and listened attentively to the reading and exposition of the Scriptures. The Rev. R. P. Duclos visited the Protestant families in Mr. Jamieson's field, and held Sabbath services-

22

## From his journals we make the following extracts :--

"My visits the L----- have been very encouraging. Several Roman Catholic French Canadians upon whom I often call, are fast losing their prejudices against the Swiss as we are called. During this trip they were less disposed than formerly to be angry with me. In one family after explaining the inconsistency of atoning for sin when it had been forgiven, a man replied, 'that is good sense,' and asked me for a Testament. This improved state of feeling is most encouraging and hopeful. What results would follow our labors if the Lord Jesus would graciously pour out his Spirit upon them. We must pray more for this."

"Another Roman Catholic family at L——— have decided for the truth. A man who was present at our last meeting there, and who has been much opposed to the Gospel, said he would bring his wife next time."

"Young B. G — who has been kept from meeting with us by his wife, told me that he had been sick and afraid of death. Romanism, he said, gave him no comfort in his affliction. He was now ready to receive the Gospel."

"Three other families at L — are ready to give their letters of resignation to the Priest. The stone is rolling surely, if not swiftly."

#### OTTAWA AND OGDENSBURGH.

The Rev. R. P. Duclos remained last year in charge of these two stations, the latter of which was also visited by Mr. Jamieson. At the former place Mr. Duclos centinues his Sabbath services. No special movement amongst the Roman Catholic French Canadians at this station is reported, although they continue to receive the visits of our Missionary with apparent pleasure.

One great difficulty he finds is their indifference to all religious subjects. He regrets also the removal of the parish priest of Ogdensburgh, who was a liberally minded man and willing to converse about religious matters. As the Society have had to bear the whole of his expenses, the Committee propose to withdraw Mr. Duelos from Ogdensburgh, and employ him at a point in its special field, where the services of an ordained Missionary are now much needed.

In relation to Ottawa, Mr. Duclos expresses himself as hopeful, although many difficulties yet remain to be overcome. He gratefully acknowledges the kindness of the Rev. Mr. Stone, Methodist Episcopal Minister, in placing his church at his disposal on Sabbath afternoons. At one meeting held, twenty-five French Canadians were present.

From Mr. Jamieson's reports it will be seen that some of the difficulties in this field are giving way. He says :

"Comparing my visit to Ottawa with a former one, I must say matters appear improving there. This time I placed seven Testaments, and held a great many conversations with the people. One woman was surprised by portions of Scripture about Mary the mother of Jesus which I read to her. I found here three Protestant families and another family well advanced towards the truth. I hope we shall be able to establish permanent meetings at Ottawa." there: who i Bible. but al Ottaw ists. truth.

residii

Mr A reg favor two-t

N

holdin comm the c be ind allowe portag attach Frenc receive the ex

> des P it, and made 1 here gi people visit to courage Grand lows :-"O year and College, much ac hold m

> > had to

it was

We mad

The pec

N

## d's Supper

an Catholic against the nerly to be ning for sin d me for a ful. What t his Spirit

truth. A pposed to

ie, told me n no com-

;nation to

stations, ner place amongst although pleasure. subjects. 10 was a 28. As mmittee im at a ary are

though wledges ster, in neeting

iculties

appear ny conpripture testant be able "At A—, I found three Roman Catholic families partially enlightened, and therefore favorably disposed towards the Scriptures. There is also a woman here who is decidedly Protestant in her views and anxious for instruction, and loving the Bible. She desires much the establishment of a meeting, not only on her own account but also for the sake of her benighted neighbours. The village of H— still nearer Ottawa, is a growing place, and inhabited by a number of French Canadian Romanists. Amongst them I discovered also several families well disposed towards the truth. I held a meeting in the house of one of our Protestants who is at present residing at H—, which was well attended and I was invited to return."

## GRENVILLE.

Mr. Matthieu holds regular services on the Sabbath, and a Sunday School. A regular weekly prayer meeting is also maintained. Mr. Matthieu reports favorably in relation to the spiritual progress of the converts, and says, that two-thirds of the French Canadians in his vicinity are open to the Gospel.

## BELLE RIVIERE.

Mr. A. Geoffroi who was sent to this station last year still occupies it holding Sabbath services and conducting a Sunday school. In May last he commenced a day school which was continued for some months, hoping that the children of the French Canadian families in the vicinity might be induced to attend. The Committee having been disappointed in this, allowed Mr. Geoffroi to close it, and directed him to occupy himself in Colportage and Evangelization. The members of the church continue firmly attached to the gospel and appreciate the services of the sanctuary. The French Canadians in the vicinity are manifesting more willingness to receive the visits of our missionary, illustrations of which will be found in the extracts from the journals given elsewhere.

## MONTCALM AND TERREBONNE.

Mr. E. Richard continues to occupy this field, residing at St. Anne des Plaines, ministering to the scattered families of converts who reside in it, and offering the gospel to the many around him who have not yet been made partakers of its blessings. From his journals, extracts of which are here given, it is evident that the truth is surely making its way amongst the people in that district. During the summer Mr. Richard paid his annual visit to Mill Point and the shores of Lake Huron, meeting with much encouragement. He also visited the converts at St. Martins, St. Therese, and Grand Bois. In relation to his visit to Bayfield, Mr. Richards reports as follows :—

"On my arrival I proceeded at once to visit all the families whom I saw last year and was heartily welcomed by them. I found Mr. Boudreau a student of Knox College, Toronto, had been laboring for several months amongst the people with much acceptance. We agreed to move round amongst the people in company, and to hold meetings together. On Sabbath so many assembled that some of them had to remain outside of the house in which we held the services, and although it was harvest time, four persons came twelve miles to hear the word of God. We made as many as fifteen visits in one day, reading and praying in every house. The people would leave their occupations and join in the sacred exercises, so glad Mr. Richard gives the names of forty-four adults who are Protestants, many of whom were the first fruits of our Mission, driven away to this western home by persecution. We have been asked by the Students Missionary Society of Knox College, for a suitable person to occupy this interesting field, but alas! we have not even men enough to occupy the openings God is making in that specially occupied by the Society.

The following extracts refer to Mr. Richard's own field of labour :---

"A widow who lives in the village of St. A— and owns some property there asked me to visit her dying daughter, supposing I might be of some medical service. I went and found the house full of people. I was asked to return again and did so several times. My last visit was an interesting one. The dying girl inquired what I thought about her condition. In rcply I told her that she had but time to prepare to meet God and pointed her to Jesus as the only way of salvation. The people present listened with great earnestness, and in parting I took her hand and implored the Divine blessing. The girl and her mother appeared very grateful. Here was another and significant fact illustrative of the improved state of feeling towards us, for the two doctors in the village, as well as my old friend the priest, are strongly opposed to me."

"Mr. D——who has recently removed here from Joliette bears faithful witness to the truth amongst his Roman Catholic neighbours. When at his house the other day he induced a young man who often calls on him, to accept a Testament which he afterwards told me was the tenth circulated by him within a short time. Some months ago I gave a Testament to a tavern-keeper at P——. Our friend called there, to feed his horse, and this man asked him if he knew me, to which he assented. 'Well' said the tavern-keeper, 'he gave me a Testament and I have burnt it.' When D—— reproved him for doing so, he asked him if he were a Protestant, and upon his replying in the affirmative, the man said he had told a falsehood for he was afraid of the Priest knowing he still kept the book which he had told him to burn."

"Young L—— will tell you how he escaped from his family on the road from M—— to G——. He arrived at my house about half-past nine o'clock, and in the morning I sent my son with him to the steamboat, at T—— as he wished to go back to M——. His people reside near St. S——. Some years ago I visited his father when he was dying. Since then I called once on his mother, but her eldest son gross-ly insulted me, and would have beaten me had he been strong enough. They live near our friend D——, who aids them in temporal things, for they are very poor and he profits by opportunities thus offered to speak to them of the Gospel. (E. R.)

Mr. Richard alludes here to the case of a boy who suffered persecution on account of his adherence to the truth. Prudential reasons prevent further reference to his history at present, suffice it to say he is an interesting lad and bids fair to be very useful.

#### JOLIETTE.

The labors of the Rev. Marc Ami at this Station, although somewhat interrupted by severe personal and domestic affliction at the commencement of the year have been marked by his usual zeal and devotedness. He reports the church over which he is pastor, as making favourable progress in the truth darkness. are rapic Goopel. to be mi market p seen from him throu last fall a tered abc design of has fallen " Mr. A bourhood f ful act. T Mr. Vessot of our stole can make Fron " Many distant par. attention is "The A man was books he sa to sell such "One d aloud out of clerk of the et, and that a right to c precious Wo so, but it w

> Canadian ] resulted in others: In account of "The p ship in whic range, but tl building had their new ch ent demands the 9th Apr Accompaniee and demands

A mo

and all ofhbors also scattered

y to this nts Misinterestpenings

ur :--ty there service. 1 did so what I epare to present the Diher and the two to me." ness to ler day hich he Some there. 'Well' - replying Priest

> from in the back ather rossr live r and :.) tion furting

> > hat ent rein

the truth, of which they are faithful witnesses amid the surrounding darkness. The prejudices of the French Canadians in the town of Joliette are rapidly giving way and they are consequently more accessible to the Gospel. The erection of missionary buildings at this station ought not to be much longer delayed. Mr. Vessot still occupies his stall on the market place, to the great dissatisfaction of the Romish clergy. As will be seen from the extracts given below from his journals, the influence exerted by him through this agency is productive of much good. His stall was broken open last fall and many books left in it carried away, and others torn and scattered about the market place. Instead however of accomplishing the design of its originators, one at least of whom it is certain is a priest, it has fallen out for the furtherance of the gospel.

"Mr. Ami says :--This outrage has been the topic of much conversation in the neighbourhood for several days, many of the leading men strongly condemning the unlawful act. Thus some of the very persons who some years ago pursued and stoned Mr. Vessot now raise their voices in his behalf. I would further say that not a few of our stolen Testaments are read by people who never saw the book before. So God can make the wrath of man to praise him."

From Mr. Vessot's journals we make the following extracts :---

"Many persons surround my stall on market days who come from different and distant parishes. Sometimes I read to them the "Aurore" newspaper and when their attention is excited I take advantage of it to preach Jesus to them."

"The clergy are very much annoyed to see me sell Protestant books on the market. A man was evidently sent the other day by them to insult me. After looking at my books he said, these are Protestant Bibles you have here? You should be ashamed to sell such a corrupt translation of the Scriptures!"

"One day an old respectable man of our town came to my stall and began to read aloud out of a large Bible. A number of persons gathered round him to listen. The clerk of the market came and told me that it was not right to preach in the market, and that I talked to every one about religion. I told him that every one had a right to commend his wares to his customers, and that if I held my peace about the precious Word of God the very stones would cry out, Priests might forbid my doing so, but it was better to obey God than man." (J. V.)

#### A NEW FIELD OPENED.

A most important and hopeful movement occurred amongst the French Canadian Roman Catholics in Chertsey, a township near Joliette, which has resulted in the conversion of several families and the enlightenment of many others. In the appeal issued in October last by the Committee the following account of it was given.

"The people in a certain locality had built a church in the 5th range of the Township in which they had recently settled. The priest wished to remove it to the 2nd range, but the people objected. They were not rich being settlers on wild lands. The building had been erected by their own efforts,—often self-denying ones. Around their new church they had commenced the erection of a village. Against the persistent demands for its removal by the priest, the people protested, On Monday morning the 9th April last, he resolved to do by force what he failed to effect by persuasion. Accompanied with a mob armed with axes and bludgeons, he came upon the ground, and demanded the keys of the church. These being refused, he ordered the door to be "In July last two of the missionaries having been informed of this affair, visited the place and found the people very much incensed against the priest for this outrage, and their confidence shaken in Romanism. A large meeting was held on the following Sabbath in a grove. The people came from all around to hear for the first time the preaching of the gospel of Christ. Everywhere the visits of the missionaries were kindly received. Several of the leading families have abandoned Lomanism. Others, it is hoped wil soon follow. Some of these cases are deeply interesting magnifying the grace of Him who is often "found of those who sought not after Him." This movement cannot but favourably affect the adjacent stations of the Society ; as from their neighbourhoods this township was chiefly settled."

From Mr. Ami's journals we make the following extracts about this movement :---

"Many interesting facts might be given about the spiritual condition of this people, and the peculis state of mind in which we found and left them. An old man while we were conversing with him and some others about trans-substantiation, sighed deeply, and said, 'After all, the great trouble is, that the *Bon Dieu* has been taken away from us.' For eight months, God is gone from Chertsey,' and the tears rolled down his cheeks. 'What do you call God?' said I to him, he replied, 'the Host.' I told him that God had never been so much in Chertsey as He now was, which seemed in some measure to pacify him."

"Another man asked to be excused for putting questions to us, and for offering objections to what we told them was the truth of God. 'You know,' said he, 'it is a matter of life or death, and we want to be sure.' The spirit of enquiry was not confined alone to him, but seemed to pervade all. We felt indeed that God was present with us."

"The decision of these people was brought about in a singular and providential manner. They agreed that if the version of the Scriptures we had was correct then Romanism was wrong A child of one of the men heard her father talking about this and said, you know that Bible my brother received from the Priest when he was leaving, I will go and get it. The Bible was brought and compared with the Protestant version we had given them and they were found substantially the same. Thus even a Roman Catholic version of the Bible was owned and blessed of God."

" Mr. M. had written to two Priests asking them to come and debate with us but they refused, one replying he had no authority to do so, and the other saying it was no use. This produced an impression that the clergy were unable to maintain their position with us. While talking to the people one man who opposed us vehemently, left, stating he would go and bring a Priest who had promised him to come and debate with us."

September 16.—" Sat up all night writing letters of abjuration to be signed by our friends in the morning. After breakfast we were the witnesses of a sad and trying scene. The wife of one of the parties was in tears and sobbing very loudly. I went to her and enquired what was the matter. Why do you ask me such a question Mr. Ami ? you know very well what you have done! I never thought you would be so cruel! I wish<sup>2</sup><sub>a</sub>I were dead! I have no husband now! Oh if he had died before this had occurred! I felt deeply for the poor woman her grief appeared so heartfelt. The husband was also deeply affected, but yet maintained his firmness, and came with me to his neighours house where the letters were signed. A fortnight later we found this woman very calm and more ready to receive us."

"During our first visit a young man whose father resides in Montreal, came under

the po culates receive to his alter hi 11 3 mornin his exa friends i M Chertse 14 A Romania her husb we sang the mor several I asked who mig

decision cide has ing mucl great su afternooi ing of th prehend troubled because I

In

" Fi minds of much in t these fan version o converts, he had m are saved comes of the argun turned to are saved to find ho house. soon exha Mad. Gof R. Gwhile con persecutio ral proceed "You visit to the roof and clap-

fair, visited the is outrage, and the following first time the sionaries were hism. Others, hagnifying the 'This moveas from their

about this

An old man iation, sighu has been nd the tears eplied, 'the le now was.

for offering he, 'it is a as not convas present

rovidential orrect then about this was leav-Protestant Thus even

e with us saying it maintain is vehemcome and

ed by our id trying I went stion Mr. d be so fore this lt. The me with re found

ie under

27

the power of the truth, and has become very active in the neighbourhood. He  $c^{ir}$  culates Testaments and Tracts and converses with the people, persuading them to receive the Gospel. It appears that the person with whom he resides had written to his father about what was taking place. The young man says that no one can alter his decision."

"You will be glad to hear that Mrs. M——who exhibited so much feeling on the morning when her husband was about signing his letter of abjuration, has followed his example. She now reads and prays with him every morning and evening. Our friends in Chertsey are firmer than ever and I trust that God will increase their number."

Miss Vernier who accompanied the Rev. J. A. Vernon on a visit to Chertsey, gives the following interesting particulars about Mrs. M-

"After my introduction to Mrs. M--although I knew she was still a professed Romanist, I spoke to her as if she were a Protestant. When mention was made of her husband's change of religious views she appeared embarrassed. At family worship we sang the hymn 'Jesus mon fort et mon rocher,' in which Mrs. M--joined. In the morning she appeared laboring under great excitement and I heard her repeating several times 'Quel ennemi peut m'approcher, sous ton bras protecteur." On Sabbath I asked her to come to our meeting but she refused, saying, ' Many will be present who might be influenced by me, I would reproach myself all life long if by a hasty decision I should involve others in error.' I replied that we did not wish her to decide hastily, but to examine prayerfully what our doctrines were. I went to the meeting much disappointed at not having induced her to accompany me. Judge of my great surprise, however, at seeing her walk in about five minutes after me. In the afternoon Mrs. M--spent two hours reading the Bible, and then she asked the meaning of the passage 'For we are saved by hope,' and for some minutes could not com. prehend my explanations! At last she cried out, 'I understand this now, it has troubled me for some time and I was unwilling to ask any explanation of Protestants. because I had such a horror of them.""

In November Mr. Ami writes as follows :--

"First let me tell you that there is decided progress towards the truth in the minds of some hitherto very much opposed. The women of two famelies stood so much in the way of their husbands as not to allow them to converse with us. Both these families have now the word of God in their houses and compare it with the version of the R. C. Bishop of Quebec. Debates often ensue between them and our converts, in which a brother of Mr. M- takes the lead. On one occasion he thought he had made unanswerable statements, when Mr. M--- replied as follows :-- If we are saved by faith where is the use of your works for salvation? What becomes of your masses, invocations of saints, purgatory and all the rest? This closed the argument and the brother departed astonished. On Sabbath last however he returned to the charge. Now I have you cornered, look here! the Testament says we are saved by works? and then quoted a verse from James' Epistle. I was surprised to find how correctly our friend M--- replied to him and to other Romanists in the In the debate that ensued the latter found their stock of arguments house. soon exhausted. Thus is the word of God becoming the light of these poor people! Mad. G-- who began to attend our meetings about ten weeks ago, mother-in-law of R. G-- has at last made up her mind to follow Christ. This poor woman wept while conversing with me the other day. Her daughter's opposition to the truth and persecution of her is a great grief to Mrs. G ----. Often is she forced by this unnatural proceeding to go elsewhere for shelter."

"Young P. is becoming more decided. He accompanied me recently while on a visit to the brothers G. At the house of one of whom we called and found that both

them were out in the woods. There wives were very bitter against us, one shutting the door in our faces, and saying, 'I have no need of your preaching.' I did not feel discouraged for I thought God was working in her soul, as Satan appeared so angry. On our way into the woods after our friends, we called at the house of B---, which was full of people. They listened to us attentively, and B----offered us dinner. After searching round in the woods some time, we found the brothers G--. They left their work and built up a fire, around which, we entered into conversation. It was indeed a strange scene this group of four Romanists and two Protestants talking together on the most important of all subjects around a fire in the wild forest! Our conversation lasted an hour. One of the four seemed to be very far advanced in his knowledge of the Gospel, and indeed said he was convinced of the errors of Popery, but that he could not at present send in his resignation on account of his wife. He further told us he would learn to read during the winter and would attend our meetings regularly. It appears that the Priest of J\_\_\_\_ had tried to influence him against the truth but without success. Several families in the 4th Range are also well disposed and I propose to visit them again shortly.

Besides Messrs. Ami and Vessot, Messrs. Amaron, Moret and Van-Bueren, and the Rev. Messrs. Desislets and Vernon also visited this new and interesting field. The latter thus graphically describes the trip of one of the French Canadians after a Priest to discuss with the Missionaries, to which reference is made above :—

" On the second day of our arrival, many of the people came about the house in which we lodged. Religious questions were the subject of vigorous discussion. Our interlocutors often painfully confounded, at length resolved to obtain the assistance of a Priest and asked us if we would discuss with him. Having expressed our willingness to do so with any of the Clergy they could bring, one of the people mounted his horse and went off after a Priest. The next day about 3 p.m. this man returned alone and quite discouraged, for he said the Priest of R-excused himself because he had not the permission of his superior, and recommended him to go to the priest of St. I--who was an Arch-Priest and might come if he pleased. Our friend however was worse received at St. I---- than he had been at R---- for the Curé found fault with what he was doing and scolded not only the Swiss, but the Catholics in C---- for daring to doubt their Priest, refusing peremptorily to come and meet us. Mr. - then remembered that the Priest of St. P---- had told him two or three days G---before that he would discuss with the Swiss if the people of Chertsey wished, and he therefore turned his horse in that direction. Here again he was dissappointed for the Priest said he was going to Montreal and could not come. Himself and his horse being tired he went on foot several miles to J----- to invite a young Priest who had the reputation of being learned and skilful in debates with the Swiss. But the fourth time he was doomed to disappointment for Mr. L----- the Priest declined an interview with us. The man could no longer repress his irritated feelings and complained aloud on the road against the Priests, calling them all kinds of names. All this he related himself to us. He had travelled about ninety miles without resting, and see, said he, the result of my exertions, I am almost tired to death, my poor horse can hardly stand, and yet after all I have only met with refusals and insults ! You will never catch me undertaking such a journey again! All this produced the best effect upon the people. One of the families who have left the Church of Rome, lived formerly in Montreal, and had received a Testament from Mr. VanBueren, for whom they expressed great regard."

#### MEGANTIC.

This field is still occupied by our zealous Evangelist, Mr. A. Solandt,

who the bec

to

sion has and Th

be

tere mo<sup>.</sup> sou

at (

latt giv this sat ful,

Ind ags The inte

W-

6

two form doc nov eve scri

pal boo prie his dica

dia and thu div from nei who continues to reside at Inverness. He reports favourably in relation to the spiritual condition of the converts, but regrets that their numbers have been again reduced by the removal of two families, one of which emigrated to the State of Vermont.

The whole of Mr. Solandt's time is now devoted to the work of the mission. During the past year he has not only visited his several stations, but has also been employed in the work of Colportage below Point Levi, and through the Townships in Wolf, Megantic, and adjacent counties. The results of his efforts in this important work is very encouraging, as may be seen from the following extracts from his journals:—

"I have to regret the departure of another family from S. R—— who were interested in the gospel. Several others who were very accessible are also about to move away. In spite of all difficulties the work continues to make progress. The souls who have received the gospel continued to walk in its light. In all probability at our next communion two more will be added to their number."

"In the Townships of W——and G——I was well received by the people. In the latter I found a young Canadian who loves the truth and to whom his neighbors have given the name of minister. I spent the Sabbath with him and during the whole day this house was full of people who had come to hear the gospel. Besides our conversations I preached to them thrice. In the Township of L—— I was not so successful, owing to the opposition of the priest, and in the adjacent one it was the same. Indeed I had great difficulty to obtain lodgings one night. At St. F——however I was again well received. I found two Bibles and several Testaments at W—— and H——. These had been received from our Colporteurs by the people before they had moved into these new settlements, and they had preserved them in spite of the priest. In W—— I was well received everywhere and found the people thirsting for the truth."

6

"In the ninth range I found one of our converts of whom I had lost sight for two years. He continues to love the truth, and was overjoyed to see me. His wife formerly was so much opposed to the gospel that when I came in through the front door she always went out of the house by the back window. He told me that she now loved the gospel which I perceived by her kind reception of me. During the evening, quite a number of the neighbours came in, to whom I read and explained the scriptures."

"At my old station, St. S——things are improving. The Secretary of the Municipality borrowed a Testament from J. B. to show to the priest, who said it was a good book. Since then the people have met together in his house to he ir it read. This same priest used to be very much opposed to me and my books, and how he has changed his views I cannot tell. God we know is for us, but we are encouraged by such indications of his presence and blessing as that just referred to."

#### INCIDENTAL RESULTS.

Many families of Protestants living scattered amongst the French Canadians have only the means of grace supplied by the visits of our Missionaries and the religious services they hold. Some of these scattered sheep have been thus prevented from wandering, and in hours of sickness and death dircted to divine sources of comfort. Not a few others have also by these means been saved from falling into the religious errors and practices of their Roman Catholic neighbours. In one instance last summer, a family was visited that for six years had not seen the face of a Protestant minister. The husband dying of consumption and troubled about his soul was directed to the friend of sinners by one of the Missionaries and died trusting in the Saviour. From the many illustrations which the journals supply of this incidental usefulness, of the work of the Mission we give the following:

"In the outskirts of the village we found an aged Guernsey woman who was a widow and a Protestant. She had not before met with any of our Colportors and was glad to see us. We supplied her with a Bible and some tracts. The priest in her vicinity had often tried to induce her to become a Roman Catholic but she had answered him by quoting texts of Scripture. We also met a Scotch Protestant woman who was married to a French Canadian Romanist." (C. & P.)

"I visited a farmer who is well off and to whom some time ago I gave a Testament. Both he and his wife are of Irish origin but were brought up amongst French Canadian Romanists. This man I hope is now converted and is beginning to exert a good influence upon his Roman Catholic neighbours." (E. R)

### RESULTS OF THE MISSION OUT OF CANADA.

2

But two or three families of French Canadians, when the Society began its work, were known to have received the truth. The people, also, dwelt compactly together, with but few English-speaking Protestants interspersed. In such circumstances, personal interest, family relationships, and social standing, would interpose additional and powerful hindrances to the progress of the truth amongst them; for converts were no sooner recognized as such than they were driven away from their homes by persecution, particularly in the early history of the mission. The majority of these emigrated to the United States, where they became centres of successful evangelistic work. Although the missionary stations and churches have been thus weakened, good has come out of an apparent evil. The ore which, with great labor, had been dug out here, has been sent elsewhere, in the providence of God, to be refined. Of this, the Committee have abundant evidence, in the following extracts, from the journals of the Missionaries.

"One day a young man accosted me whom I had forgotten. He said, do you not remember speaking to me of the Gospel at St. A ——? I left Canada soon afterwards for the United States still a professed Roman Catholic. Being freed from influences which prevented my thinking freely on what you told me, I found the truth. In my vicinity, there are fifty families of French Canadians who have done likewise and have abandoned Romanism to follow the Gospel."

"A woman who left Canada eleven years ago for the United States, having returned to our town to visit her parents, came to see me for the purpose of obtaining a French Testament. She reminded me that, while she was yet young, I had given her some tracts and books which had led to her conversion, and that herself and husband were now members of a Protestant church in the United States."

" Some families left here for the States who were well disposed towards the truth, and who had received from me tracts and Testaments."

" I received an interesting letter from a man now living in the United States, in which he thanked me for my efforts to instruct him in the truth while he lived in Canada, and also for the precious word of God which I had given him." us ve only of the fol " annove for mas service leaving rebellic he hear for Ch those v influen 66 ; religion Canada to sell ( ligious religion 0 the So be obta Provin testant

Aller

-

" United

added

D the Soc

To

are deep

Gunn.]

interest

kindnes

last w

knowled

grant of

louse fo

their va

to the ]

Society

also to t

French

Bible S

W

Th

"Many of the French Canadians who embrace the Gospel after settling in the United States received their first impressions here. Another instance of this may be added to the many already noticed in the Reports of the Society. These facts encourage us very much to persevere in our work when discouraged by the emigration, not only of converts, but also of those likely to become such. The instance referred to is the following:"

"A man who came from the United States to attend his father's funeral was much annoyed by his family because he had gone over to Protestantism and refused to pay for masses for the soul of his father. He found me out in his distress and came to our services on the Sabbath. It appears from what he told us that some years ago before leaving Canada some of our missionaries had read the Scriptures to him. During the rebellion he joined the Northern army, was wounded and taken to an hospital where he heard the gospel preached. As old impressions were revived, he became decided for Christ, as also his wife has done. On Sabbath the priest here preached against those who went to the States and changed their religion, evidently afraid of this man's influence."

"A well off farmer of St. J — with whom I had often conversed on the subject of religion, told me the other day, that so long as the Priests controlled school matters Canada would remain in ignorance and superstition. For his part he was resolved to sell out and emigrate to the United States where every one could follow his religious convictions without interference. For, said he, if you say a word here touching religion, immediately the priests will preach against you!"

Other illustrations, which might be given would still further show that the Society is at work in the field where the most important successes are to be obtained, in the way of evangelizing the French Canadians; and that the Province of Quebec is, indeed the battle-ground on this Continent of Protestant truth against Romish error.

## ACKNOWLEDGMENTS.

During the year the United Presbyterian Church of Scotland granted the Society  $\pounds 50$  stg., for which proof of continued interest in our work we are deeply grateful.

To J. D. Bryce, Esq., Bryce Allan, Esq., R. Romanes, Esq., Wm. Gunn, Esq., and other friends, we are under special obligations for the deep interest taken by them in our work. We return cordial thanks for the kindness shown to our agent Rev. William Hamilton, D.D., during his visit last winter, by friends in Great Britain and Ireland. Our grateful acknowledgments are due to the London Religious Tract Society for a liberal grant of their publications, and also to the Religious Book Society of Toulouse for similar favors.

We are again indebted to the American Bible Society for a supply of their valuable edition of Martin's version of the French Testament, and also to the New York Tract Society for a valuable supply of Tracts.

The Committee express their thanks to the Montreal Auxiliary Bible Society for the supply of French Scriptures granted to our Missionaries, and also to the Montreal Auxiliary Tract and Book Society for a donation of French Books and Tracts. Our thanks are also given to those Branch Bible Societies who have aided us by their contributions. 32

To the Canada Presbyterian Church we return thanks for collections taken up by its various congregations for the Society, amounting to \$1116. We also thank the Sabbath Schools and Missionary Associations which have contributed to our funds, asking a continuance of their valuable aid and prayers.

The Committee renew their expressions of gratitude to the Auxiliary Associations which continue to aid us and with increasing liberality. To the Montreal Ladies' Auxiliary, the Society is this year again especially indebted for their noble effort in November last, resulting in reducing the debt on the Mission Buildings at Montreal, to the amount of \$1503, and also for their valuable aid in the management and support of the Girls' School at Pointeaux-Trembles.

We would also renew our expressions of gratitude to the Glasgow, Edinburgh, and Liverpool Committees, whose lists elsewhere manifest their increasing interest in our work. To the Edinburgh Committee, our Montreal Ladies' Auxiliary is indebted for a box of useful and fancy articles for their Bazaar in November last.

To the Auxiliary Committees of Kingston, Galt, Ayr, Guelph, Stratford, Carleton Place, Zorra, Peterborough, Woodville, and North East Hope, the Committee would express their thanks, earnestly asking a continuance of their support and prayerful sympathy. The subscription lists of these valued Associations will be found either in the remittances to the Treasurer, or in the collections of the General Agents.

## AGENCY.

The engagement of our esteemed British agent, the Rev. Dr. Hamilton, terminated in July last, when he returned to this country. The Committee have not been able as yet to secure the services of a suitable person as a successor. The Rev. J. T. Byrne, who resigned his agency in Canada in April last, was induced by the Committee to accept a temporary engagement in December. The Rev. Wm. Clark, who laboured in the western part of the Province of Ontario, to the regret of the Committee, resigned his connection with the Society at the end of the year.

To these brethren the Society is deeply indebted for zealous and efficient aid in the important department of the work in which they have been engaged.

#### FINANCES,

With deep gratitude to God we have to report a balance in the Treasurer's hands of \$1,361 30 at the close of this year's accounts. The total income has been \$16,517, derived as follows: Province of Quebec and Ontario, \$11,667, of which Montreal contributes \$4,805, including the munificent legacy of \$2,500 from the late Miss Barrett; Great Britain, \$4,465; Nova Scotia, \$122; and United States \$263. \$5 Ag

\$4 suc Th De

\$19 Fun \$10

ear (Co its Hay at t par Rec men

war son, resp

Wisc Esq., on re long adva him i ried

ment a cen many gical of the litera The disbursements have been \$15,900, of which paid for Education \$5,826; Colportage \$3,562; Evangelization \$2,251; Depository \$370; Agency \$2,353, Secretary \$1059; Printing and Miscellaneous \$425; Interest \$53.

The debt on the Protestant Church, Montreal, has been reduced from \$4,627 to \$3,123, by \$1,504 the proceeds of the Bazaar, which resulted so successfully, through the zealous labours of the Montreal Ladies' Auxiliary. The interest on the debt has been met by the rent of the Manse and Depository.

The Student's Fund still owes \$100. Last year the balance due was \$194; \$210 has been collected for it, and \$392 transferred to the General Funds. The whole payments this year have been \$508; the above balance \$100 will be re-paid by subscription.

## BEQUEST.

The Committee would specially record their high appreciation of the earnest love manifested for the Mission by the late Miss Lucy Barrett, of Zion (Congregational) Church, Montreal, in her munificent bequest of \$2,500 to its funds. They would also express their thanks to her Executor George Hagar, Esq., for kindly securing its prompt payment. The Committee would at the same time call attention to this instance of pious forethought, on the part of this Christian lady, who not satisfied with merely labouring for the Redeemer during life, did what she could to make provision for the advancement of His cause after she had entered into her rest.

## OBITUARY.

The Society has this year again to mourn the loss of another of its warm friends and supporters, by the death of the venerable John Henderson, Esq., of Park, Scotland. The Committee, as a mark of their profound respect for the deceased, placed on record the following resolution :—

"That this Committee, while bowing with reverent submission to that Infinite Wisdom and Love which have taken home to his reward, the late John Henderson, Esq., of Park, and deprived the church on earth of his further devoted service, place on record their profound sorrow at the loss; and while thankful to God for having so long preserved him to carry forward his multitudinous and generous works for the advancement of Evangelical religion in many countries, they cannot but feel to lose him is a calamity which must be deplored by all who have cognizance of his unwearied and generous efforts on behalf of the best interests of his fellow-men.

"This Committee have, moreover, the mournful gratification of making special mention of his deep interest in the work of this Society during more than a quarter of a century, exhibited not only in regular liberal aid to its general funds, but in very many instances of quiet benevolent interposition, supporting French Canadian Theological students at Geneva and in this country,—largely contributing for the erection of the French Evangelical Church in this city—assisting in the spread of Christian literature in the French language, and evincing on many occasions his interest in

ons 16.

ave

and

As-

the

ted

on neir

nte-

lin-

in-

real

heir

ord,

the

heir

ued

the

ton,

ttee

suc-

pril

in

the

tion

ient

en-

eas-

otal

and

the

tain,

C

themselves and their work, by kind hospitality and counsel offered to Missionaries, Agents, and friends who visited Scotland on the business of the Society.

"This Committee, in transmitting this Resolution to Mrs. Henderson, beg respectfully to assure her of their deep sympathy in her trying bereavement, and of their sense of indebtedness to her for having so long and zealoasly co-operated with her venerated husband in their and every other good work."

## CONCLUSION.

The Committee cannot conclude this Report without referring again to the many reasons for gratitude to God arising out of the results of last year's efforts for the evangelization of the French Canadians. A review of the foregoing statements will shew great progress towards this end, affording good grounds of hope that the year upon which the Society has entered will be one of eventful interest. God in his providence is aiding us by lessening the terrible power of the Romish Clergy over the people, particularly through recent political events. The Committee feel that the importance cannot be over-estimated of at once taking advantage of openings which He is thus making, and they therefore earnestly appeal to their friends not only for a continuance, but an increase of pecuniary support. They would also remind them of the duty of prayer in connection with the work of the Mission. Hopeful as matters are at present in the field of the Society, what might not be anticipated, if every heart sympathised with that of Christ, as the spiritual wants of this million of souls are viewed by Him ? Then earnest, persevering prayer would be followed by even more abundant showers of blessing than it has been this year their privilege to record.

B

E.

# TREASURER'S ACCOUNTS.

# I. GENERAL FUNDS.

# The French Canadian Missionary Society in account with JAMES COURT, Treasurer.

## Dr.

To paid expenses of <i>Educational Department</i> , sa'aries, house expenses, fuel, insurance, stationery, maps, &c., viz :-				
Boys' school.	\$3195	36		
Repairs				
Girls' school	1465	56		
Salary of Teacher at Grenville	324	00		
To paid for support of Messrs, Rivet and Dionne, Students, for 1866-67	391	94		
" proportion of Rev. D. Coussirat's salary as Theological Tutor	250			~~
To paid for Evangelization Department, salaries and travelling expenses of Revs.			5326	86
Messrs. Duclos, Ami, Coussirat, Desilets and Sauvain			2251	25
To paid for Colportage Department, salaries and travelling expenses, &c., of Messrs. VanBeuren, Richard, Vessot, Amaron. Jamieson, Solandt, Marie, Geoffroy,				
Moret, Coté, Prevost, Rivet, Dionne, Cornu, Lachance, Rondeau, &c			3562	11
To paid for Bible Depository, Salaries, Rent, Insurance, Freight, &c., &c "Rev. Dr. Hamilton, Rev. Messrs. Byrne and Clarke allowance and tra-			369	97
veiling expenses as General Agents			2353	45
" Rev. A. Macdonald, allowance as Secretary and for office expenses			1058	66
Printing Annual Report, Circulars, Expenses of Annual Meeting, Freight,				
Postages, &c			424	75
" Interest on Mission Premises, Montreal, less rent received; and on				
Grenville and Belle Riviere Churches			53	47
		\$10	5,900	52

## Cr.

By Received Contributions per lists, viz :					
Great Britain	4.465	14			
Provinces of Ontario and Quebec (of which Montreal \$1805)	11.666	56			
Province of Nova Scotia	. 121	65			
United States	. 263	60			
	16.516	95			
By Balance due Society from last year	714			5 85	2
Balance due Society			\$1.361	30	)
E. E. Montreal, 23rd January, 1868.					1

JAMES COURT, Treasurer.

· Audited and found correct, ROBERT ANDERSON, HENRY VENNOR, Auditors. 35

s, s-

er

to 's

10

lg ll

ig ;h is a d eis a d eig A .....

3

1 1

# I. CONTRIBUTIONS IN GREAT BRITAIN, PER LISTS.

		Ster	ling	r.	Curre	ency.	
1.	Glasgow Committee	£289	10	10	\$1.	419	31
2.	Edinburgh Ladies' Committee	166	5	11		809	96
3.	Remittances direct to Treasurer	82	11	0		400	78
4.	Collected by Rev. Dr. Hamilton	377	5	10	1.	835	09
		£915	13	7	\$4.	465	14

1. G	las	gow Committee-	J.	D.	B	ryce, Esq., Tree	ısu	rer	, \$1.449.31.
Ladies' Associ'n		G Smith & Sons	5	0	0	David Anderson	1	1	Anderson & Co 1 0 0
perMiss Flem-		Lansdowne Miss		0			ĩ		A Kirkpatrlek 1 0 0
ming 53	12	2 6 Association	5	0		Jas Wasson &	-		Mrs W Gray 1 0 0
J & P Coats 20		0 James Mitchell	3	0	0		1	1	0 J B Mirrlees 1 0 0
Playfair, Bryce	~	J & R Young &							0 Edward Collins 1 0 0
& Co 10	0	0 Co	2	2	0	Young, Law &			Robert Moody 1 0 0
J & W Camp-	~	G Gillespie &	~	~		Co	1	1	0 J& R Wilson 1 0 0
bell & Co 10	0	0 Co	2	2	0	Harvey & Mc-			M Muir & Sons 1 0 0
Clark & Co 10	0		0 2	2		Gavin	1	1	0 Alex Naismith 1 0 0
Arthur & Co 10	0	0 J Houidsworth			1	Benth, Steven-			M Pettigrew 0 10 6
J & A Allan 10	0	0 & Co	2	2	0	son & Co	1	1	0 Hugh Brown, jr 0 10 0
Wm Kidston &		Hugh Brown	2	2	0	T M Ferguson	1		0 Ewing & Co 0 10 0
	0	0 W G Mitchell	2	õ		H Ferguson	1		0 Black & Wingate 0 10 0
Handyside &		James Keyden	2	0		David Wilson	1		0 W J Davidson 0 10 0
Henderson 10	0	0 Wm Crichton	2	0	0	Robt Freeland	1	1	0 G S Anderson 0 10 0
Allan Gilmour 10	0	0 Blackie & Son	2	0	0	Hy Gourlay &			Thomas Bishop 0 10 0
Peter Rintoul 10	0	0 George Burns	2	0		Co	1	1	0 Robert Brown 0 7 6
J Stevenson, jr 10	0		s 2	0	0	Watson Bros	1	1	0 Alex A Laird 0 7 6
L'dmiston &		W Ewing	2	0	0	J Somerville &			M McCallum 0 5 0
Muchell 5	0	0 W J Cuthbertso	n 2	0	0	Sons	1	1	0 W Church, jr 0 5 0
Wm McLaren,		John J Muir &	c		-	Mrs Jas Crum	1	1	0 John Church 0 2 6
Sons & Co 5	0	0 Davie	1	I	0	John Bell	1	U	0 Interest less Print-
Stewart & Mc-		Wilson & Math	e-			M P Bell	1	0	0 ing 0 10 4
Donald 5	0	0 son	1	1	0	Michael Rowan	1	0	0
James Burns 5	0	0 William Kerr	1	1		Robert Pirrie	1	0	0 Stg. £289 10 10
J D Bryce 5	0	0 Alex Turner	1	1	0	John Pirrie	1	0	0
A Friend 5	0	0 Geo Martin	1	1	0	W Govan & Son	1	0	0 Is Cy. \$1419 31
JH Young 5	0	0							
-	ass	gow Ladies' Aux	cili	ary	.—	-Contributions	18	37-	-£53 12 6.
Mrs Henderson,		Mrs Wemyss	0	2	6	Miss Ronald	0	5	0 W Drummond
Park 2	0		Ŭ	5		Mrs J B Mirrlees		0	0 Esq 1 0 0
Mrs Jas Brown 0	5		0	3		Mrs Bannerman			0 Mrs Dalgleish
MID DU'S STONIE O			~		-	and a summer man	-		o this burg or a

Park 2 0 0 Mrs Snell	0	5	0	Mrs J B Mirrlees	1	0	0	Esq	1	0	0	
Mrs Jas Brown 0 5 0 Mrs Oswald	0	3	0	Mrs Bannerman	0	10	0	Mrs Dalgleish				
Mrs J R Stewart 0 10 0 Miss Foote	0	2		Mrs J B Murdoch	0	10	0	Stirling	0	5	0	
Mrs Macdowal 1 0 0 Mrs Branigan	0	10	0	Mrs J G Smith	0	10	0	Dr Hugh Thom-				
Mrs R Paterson 0 5 0 Mrs Steed		10	0	Mrs Towers				son	0		0	
Mrs McKay 0 5 0 Mrs McDougal	1 0	2	6	Clark	1			Misses Orr	0		0	
Mrs A A Fergu- Miss Liddel	0	5	0	Mrs McArthur	0			Mr T W Orr	0	5	0	
son 1 0 0 Miss Kidston	0	10	0	Jessie McCallum	0	5	0	Mrs Hervey				
Mrs Crooks 0 10 0 Miss Spens Mu	11-				1	0	0	Belmont	1	0	0	
Miss Ritchie 0 5 0 ro	0	5	0	Mrs Wilson	0	2	6	Mrs Jas Kelso	1	0	0	
Mrs A Henderson 0 10 0 Miss Ewing	0	2			0	5		Mrs Macdonald	1	0	0	
Mrs A Walker 1 0 0 Mrs Bilton	0	1	0	Mr Wyld	0	10		Miss S Muir	0	5	0	
Mrs Cruikshank 0 5 0 Mrs Barnnett	0	1	0	Mr Bell	Ö	5		Mrs McClure	0	5	0	
Mrs T Aitken 0 5 0 Miss Aikman	0	2	6	Misses Wilson	0	10		Mrs McEwen	0	5	0	
Mrs R Fleming 1 0 0 Miss Shirra, 2	3			Mrs Woodrow	0	2	6	Mrs McKenzie	0	10	0	
Alexander Miller years	0	5	0	Mrs Hardie	0	5	0	Mrs Angus	0	10	0	
Esq 0 10 0 Andrew Dunn	1	()	0	Mrs Thomson	0	2		Mrs Campbell	0	10	0	
Mrs J J Muir 0 10 0 Mrs Laurie	0	10	0	Mrs Stewart	0	5	0	Mrs Dalgleish	0	10	0	
Mrs Birkmyre 1 0 0 Mrs Wemyss	0	2	6	Mrs Potter	0	5	0	Wm Muir Esq	0	10	0	
Mrs Laing 0 10 0 Mrs Muirhead	0	10	0	Mrs Potter				Miss Muir	0	5	0	
Mr A F Stoddard 1 0 0 Mrs Barelay	0		6	Calderbank	0	2	6	Mrs Lumsden	0	5	0	
Mrs Stoddard 1 0 0 Per Miss Mur	ray 0	2	6	Mrs Pollock	0	2	6	Mrs Playfair	0	5	0	
Miss E Smyth 0 10 0 " "	0	2	6	Mrs Buchan	0	2	6	A Friend	1	0	0	
Evelyn Stoddard 0 2 6 M Paterson	0	) 2	6	Mrs Mitchell	0	2	6	Mrs Martin	0	5	0	
M H Stoddard 0 1 0 Mrs Miller	0	10	0	Mrs Lamon	0	2	6	Miss J Pinker-				
Mrs Forest Miss Sliman	0	) 5	0	Miss Wingate	0	2	6		0	5	0	
Frew 0 10 0 Mrs Bell	(	) 5	0	Mrs Gray	0	2	6	Miss M Pinker-				
Miss Stewart 0 5 0 H K Wood E	5g (	) 5	0	Mrs Robertson	0	2	6	ton	0	5	0	
Mrs Blaikie 0 5 0 Mrs McNabb	. (	) 2	6	Mrs Davidsou	0	5	0	Miss Pinkerton	1	0	0	
Mrs D MacIntyre 0 5 0 Miss Moir		0 2	6	Mrs Islay Burns	0	5	0	Mrs Fraser	0	2	6	
Mrs J MacIntyre 0 5 0 Mrs G Brown		0 5		Miss Burns	0			Mrs A Graham	0	5	0	
Mrs Wm Free- Miss Lunisder		0 2		Mrs J W Muir-				Miss Mackean	0	10	0	
bairn 0 2 6 Miss Cuthbert	son	0 2	1 6	head	0	2	6	Mrs John Laing	0	2	6	
Mr Jas Freebairn 0 2 6 Miss Moodie	1	0 2	. (	Mrs G L Wal-				Mrs Dr Hender				
A Friend 0 2 0 Mrs Rintoul		0 2			0	5	0		0	) 2	0	
Mrs Greig 0 2 6 Mrs Shaw		0 6	5 (	Miss Walker	0		6				-	
Mrs Kidston 0 5 0 Miss Turnbull	1	0 2		Alex Thomson		-						
Mr. Kidston 1 0 0 Mrs Johnston		1 0			0	10	C					

)

A NNNNNNNN R P P NNRNMP R M Js M M Js G D M M M M M P 21 31 26 25

Per Miss Scott, £7 17 6, viz : Mrs McDowall, Blackford Wm Malcolm Esq 0 Mrs Jas Watson 1 0 Mrs McMiken Torrance Misses S & M 010 0JH Scott Friend to the cause, Comely Bank Mr & Mrs J Wat-0 10 son Miss Caningham 0 5 Mrs Carson Mrs Cheape 6 5 0 5 Miss Munro 0 5 A White, Esq Sturling 0 5 Miss Bertram 0  $\mathbf{5}$ Mrs Curll 0 2 Miss Greig 2 0 Mrs White 0 2 Mrs Littlejohn 2 0 Mrs Bonar 0 2 Miss M Keir 22 0 Mrs Sibbald 0 Mrs D Dickson 0 2 6 Mr Thomson Miss Borthwick Langholm 0 2 R Smellie, Lang-2 Per D F C S Sch 0 2 Langholm Per Miss Gillies, 15s, viz : Mrs H Dundas 0 2 Miss Rhind Rev Jas Watson 0  $\tilde{2}$ Mrs Watson 0 2 Miss Watson 0 2 Mrs Stuart Per Miss Rom-2 0 anes, £14, viz: R Romanes, Esq 5 0 Mrs Romanestowards education of a girl, 3 10 Mrs Young 1 0 Mrs Wood 1 0 Jas Cunningham Esq Irs Williamson 1 0 Mrs of Ainslie 0 1 Jas Wright Esq 1 0 Mr R J Romanes, 0 Mrs Gordon 0 5 Mrs Cuthbertson 0 2 Per Mrs Ainslie Andrews, 51 £2 10 viz, : G Gordon Esq 1 0 Dr & Mrs Ainslie 0 10 Mrs Briggs, 0 5 Mr Gibson 0 5 Mr Smith 0 5 Miss Dempster 0 2 Miss J Bell 0 2 Per Miss Benton £312 6, viz; 21 Ainslie Place 0 5 Saxe Coburg 31 Place 1 0 26 Queen Street 1 0 2 Chalmers St'rt 0 5 85 Great King

-Wenley 6 Mr Walker -Paterson 6 \_Murray Thomson Mrs Mellis 6 \_Weir 0 2 6 -Livingstone 6 \_\_ Usher 6 -J Livingstone 0 6 -A Usher 6 - A Pitcairn -Brown Miss M Veitch 0 Per Miss Mac-Kenzie £31 2s 6d, viz : 0 Mrs Kerr towards 0 0 Miss P Mackenzie 0 Lady Stuart, Mel-2 0 0

> 0 5

street

0

0

6

0 Mrs Cusins

0 Miss Sprot

6 Mrs Fraser

6 Mr Horne

6 Mr Raleigh

6 Mr Moinet

-Stein

6-Usher

# 6 Findlay Ander-son Esq Mrs Anderson, Edgehill 1 0 Mrs Thomson of Banchory 0 Mrs Bruce, Cur-6 rie 6 Miss Dunlop London The Chisholms of

0 0 ville Street 6 Mrs Barbour of 1 Bonskied 1 0 0 1 0 0 Mrs Douglas 1 0 0 Mrs Jas Milne 1 0 1 0 1 0 Chisholm 1 0 0 Jn Ramsay Esq 1 0 0 0 Mrs Douglas, 0 Senr. of Cavers 1 0 0

0 Mrs Carnegy 0 15 0 R Dewar Mrs Abercrom-0 bie 0 10 0 J Smeal

8 Gt. King St. 6 2 6 Mrs Fraser, Cal-21 Comely Bank 0 \*5 0 rossie 29 India St 0 5 0 Dr Omond 1 0 0 44 Melville Str't 0 5 0 Miss Hunter Per Mrs Cusins, 0 £3 2 0, viz : 0 Henry Todd Esq 0 10 6 Miss Douglas, G Meldrum, Esq 0 10 0 10 0 Jas Bonar, Esq 0 10 0 Grangemuir 0 Mrs G Forbes Mr & Mrs Biggar 0 5 0 Miss Makellar 52 0 0 - Fraser Mrs Cormack 6 D Davidson Esq 0 0 10 0 Cash 0 2 Mrs Coldstream 0 2 Ravelstone 6 6 Mrs Craigie and Wm McCrie 6 Per Miss Leckie 6 £1 5, viz ; 0 Esq 0 J M Hunter 0 3 0 2 0 2 0 Wm Cowan 0 -Tawse Esq 0 Miss Leckie 0 5 0 Mrs MacDonald 0 1 0 Per Miss Harvey Per Miss Moinet £1 2 6, viz : £9 5 0, viz Mrs Richard 0 2 6 -Macandrew 6 -Muir 0 2 6 Mrs Maitland 0 2 6 Miss Muir 0 Mr Harvey 0 5 0 5 0 Mrs Pendrigh 0 Mrs A Moncrief 0 5 6 Per Miss M Veitch -Somerville £2 9 6, viz : Rev Mr Cullen 0 Mr McLaren 0 Mrs Wm Auld 0 Per Mrs Boyd, 0 5 0 5 5 0 0 £0 16 6, viz ; 6 G Wight 0 5 0 0 2 6 Mrs Aloe Mrs D Grant 0 2 0 2 6 Mrs J Boyd 0 2 0 Mrs Millar 0 2 6 Per Miss Sander-22 0 0 2 6 Mrs Russell 0 2 0 2 6 Mrs Sanson 2 6 Miss Laing 0 0 2 6 Miss Lindsay Miss Ford £2 17 6, viz : J Millar Esq education of a 3 0 0 Dr Moir girl 3 0 Miss Mackenzie 2 0 0 Mrs Meek Mrs Boyd 2 0 0 Mrs W B Murdoch 0 Mr Fyfe S S C Miss Seton 0 Mrs Simpson A Friend 0 Per Miss Thor-15 0 viz : 0 Geo Thorburn 1 0 0 Miss E M Thor-0 burn 0 Per Miss Morri-0 13 6, viz : Mrs Nimmo <sup>0</sup> C Morrison Esq J Watt 0 1 0 0 Braidwood &

W Sutherland

0 10

0 1 n

0 2 0

2. Edinburgh Ladies' Committee-£166 5 11.

Mrs Walker	0	2		Mrs Knapp	0	<b>2</b>	6	Per Miss Alex-			- 3	Per Miss Huie
-Brown	0	2	6	Mrs Wishart	0		0	ander, £1 5 0,				£2 10 0. viz ;
-Browning,				Miss Young	0		0	VIZ:			- 1	Rev D T K
Fife	0	2	6	Mrs Duncan	0	2	6	W Miller	0	5	0	Drummond 0 10 0
Miss Forsyth	0	2	6	Miss Clapperton	0	1	6	Mrs Marwick	0	5	0	N F Burnley
Rev G J	0	2	6	A Friend	0	2	6	Mrs Smith	0	10		Esq 1 0 0
Per Miss Mac-				W Morrison Esq	10	2	6	Mrs Barlas		5	0	Mrs Keith 0 5 0
donald, North	1			A Friend	0			Per Mrs Shep-				Mrs Clarke 0 2 6
Leith, £3 16				Per Mrs Logan,				herd, £5 15 3,				Mrs Watson 0 2 6
viz:				Kelso, £3 0 6.		2 :		VIZ:				Prof Balfour 0 5 0
Miss Brown	0	2	6	Mrs Cunning-				Mrs Handyside	1	0	0	Dr J A G Balfour 0 5 0
Mrs Macdonald	10	2	6		0	10	0	Miss Bruce		10	0	Total Collec-
Miss Gillespie	0	4	0	-Black	0	10	0	Hon Mrs Ainslie	0	10	0	tions 1867 £123 12 4
Mrs Thomson	0	2		-Henderson	0	5		Mrs Bruce, of				Balance do 1866 47 0 3
Mrs Calder Nr'th	1			-Hogarth	0	2		Kennet	0	10	0	Interest allowed 0 16 4
Leith	0	2	6	-Balman	0	2	6	Mrs Shepherd	1		0	
Mrs Duncan	0	2	0	-Mein	0	2		Miss E Walker	0	5	0	£171 8 11
Mrs Fender	0	2	6	-B Mein	0	2		Mrs Benjamin				Less printing, post-
Miss Wallace	0	5		-H Mein	0	2	6	Bell	0	5	0	age, advertising,
Mrs Flett	0	2	6	-Kennedy	0	2	6	Mrs Laurie	0		0	
Miss Wishart	0	2	6	- Dods	0	2		Mrs Dallas	0	10	0	
Mrs Methven	0	2	6	-Weddall	0	2	6	Mrs Waddell of				Constable's print-
Mrs Robertson	0	2	6	-Logan	0	2	6		0	5	0	
Mr Stewart	0	5		Mr Redpath	0	5	0	Mrs Murray				Rev Mr Bryne,
A Friend	0	1		_J B Kerr	0	2	6		0	5	0	
Miss Galloway	0	2		-Porteous	0	2	6	Dr Handyside	0	5	ŏ	
Chas Turcan	0	5		Miss Knight	0			Mr Wight	õ	5	0	
Mrs Warrack	0	5		Miss Stark for				Bank Interest				
				1866 & 1867	0	2	0	Received	0	0	3	Is Cy \$809.96

38

3. Contributions from Great Britain remitted direct to the Treasurer-\$400.78.

		and the second se				A 1999 1997 1997					
Edinburgh :		W Soames	5	0	0	J W Holder	1	0	0	W Clark 0 5	0
Board of Foreign		S Hull, Uxbridge								Surrey:	~
Mis'ns United		JPearse, Darling-			- 1	W Irwin	0	10	0	Miss Scott, Her-	
Pres Church 50	0 (	0 ton	<b>2</b>			Mr Jack		10			
Manchester,		Lady Hood	1	1	0	W Johnson	0	10	0	port of pupil 7 0	0
H Phillips, Esq 5	0 (	A S Blackwood	1	0	0	W Anderson	0	10	0		-
London, sund ries		Hull. per Mr J				Mrs Jessie	0	10	0	Stg £82 11	0
per Messrs		W Holder, viz:				S Lombert	0	10	0		-
Ranson & Co, Bankers		W Lambert	1	0	0	E Marris	0	10	0	Is Cy \$100 7	78

4. Collected by the Rev. Dr. Hamilton.

Б

Belfast, £66 18 6,				LV&K. Wm. Ewart	1	0	0	Gilford £3 15 viz:			Dublin £5136				
Dicksons & Fer-			1	& Son	1	0	0			0	0 Rev. Dr. Urwich		0	0	
guson 1/	5	0	0	Wm Spotten	۰.	0		Hugh Watson			0 J. F. Browning		0	0	
Wm. Mullin Esq.		0	"	& Co.		0					0 R. W Matheson		0	0	
Mayor,		0	0	Mrs. Corbitt	1						0 Coll. in Dr. Ur-	1	0	0	
GW Charters for	,	0		J. R. McCaus-		0					0 wich's Ch.		18	0	
school 4	5	0		land	1	0		H. J. Uprichard			0 John Tyres			0	
Misses Hamil-	,	0		R. Henderson	i			Banbridge.	0	0	T Collins	0	10 5	0	
	3	0		Robert Young	î.				0	0	0 Waterford £7 10		0	0	
	2			Wm. Meilwrath	î	0		Strabane £519	0	0	valerjora 2110				
	ĩ	0		Richardson, Bros		0		viz:			Jas. Patterson		0	0	
Chas. Finlay	1	0		W. J. C. Allen		0		James Stevenson	1	0	0 Robert Leckie	5	0	0	
Robt Steen LLD	î	0		W. Carson jr.	î	0		Rev. G. Gordon			0 J M. Davis		10	0	
	î			A. R Herdman	î	0			1		0 McLean &	0	10	0	
Wm. Laird		0		John Brown	î						0 McIntosh	0	10	0	
Finlay		0		Daniel Taylor		0	0	Rev. Jas. Gibson			0 John Wm. R.	0		0	
Thomas McClure	î.	0	0	Mayor	1	0	0		0		0 P. Leckie	0		0	
James Alex.	*	0	0			10			0		0 London £70 13 6	0	0	0	
Henderson	1	0	0	John McMaster		0			0	5	0 viz:				
John Getty	î			W. D. Hender-	*	0	v		0	5	0 Mrs. Henry				
J. T. Bristow	î	0		son	0	10	0		0	6		10	10	0	
D. & W. Car-	*	0	0	J. Cunningham		10		T. Craig	0	3	0 R. C. L. Bevan			0	
michael	1	0	0	Chas. Druitt		10		J. Adams	0	2		10		0	
Jas. Harkness	÷	0		Wm. Simms		10		W. J. Stewart	0	2	6 H. M. Matheson			0	
Edward Shaw	î	0		Wm. McComb		10		Ballymoney £31		*		0	0	0	
Lindsay Bros.	1	0		Mrs. M. Suffern				viz:	*		Bautcher, Mor- temore & Co	5	5	~	
Wm. Carson	*	0	0	Misses Patton		) 6		Collection	3		0 A. M. Barrow	5		0	
& Sons	1	0	0	A Servant Girl		2				0	Alex. Haldane	5		0	
Wm Bottomly	î			John Cinnamond				Collection by the	0		0 J. E. Mathieson			0	
Foster Connor	î			Rev. Isaiah Stee				A. Cramsie				2		0	
J. & R. Work-		0		Wilson & Wood				0 N. McDonald	0		0 Wm. Fowler 0 H. M. Phillips	1	1	0	
		0	) (		51			0	0	1		1	-	0	
man		0		J. Arnolu		, 0					Walter Capper		1	0	
				F											

t. N J G Ł J. Je N M J. M Fi Jo M R. S. Ja J. 

3

Phillips & Barrowman 1 1 Foster Brixton 1 1 Miss M. Ginger Brixton 1 John Miller West Dutwich 1 1 Hitchcock Williams & Co 1 Mrs. L Fowler Tottenham 1 1 Hen.A. Kinnaird 1 0 J. Anderson 0 1 1 Thomson 1 0 H. Rutt Upper 1 1 Ciapton R. Cunliffe 0 Mrs. E Bristow 0 10 J. S. Ness & Co. 0 10 G. & W. James 0 10 J. H. Mitchiner & Co. Halifax £815 viz: J. Crossley 5 0 & Sons John Whitley 1 0 Nathan Whitley 0 Mrs. Porter 0 10 J. T. Haigh 0 10 M. Smith 0 5 Fred. Smyth 0 5 John Wayman 5 0 Manchester £18 6 viz: 5 R. Barham 0 S. & I. Watts 2 2 & Co. Jas. McLaren & 2 2 Nephew 5 J. P. & E. Westhend & Co 0 1 A B. Haworth 2 0 M. Gladstone 1 Rylands & Sons 2 0 2 1 0 R. J. Adams Hugh Heugh ī 0 0 Jesse Haworth 1 Bradford £3 2 6 viz: N. Briggs H Bankhart 1 1 McKean Tetley 0 10 · & Co. W. Byles 0 10 Liverpool £39 10 6 viz: Bryce Allan John Cropper 5 0 2 2 Hamilton & .2 0 Ramsay Robert Crooks 2 2 1 Macfie & Son John Turner 1 1 Farnworth & Jardine 1 1 R. Lockhart 1 Samuel Stitt 1 Chas. Mclver John McIver 1 1 K. Dowie & Co W. Forbes 1 1 R. Rankin A. Duranty 1 J. Brigham & Co 1 1 1 T. Houghton 1 0 John Andrew J. A. Pickton 1 1

3

4

Wm. Crosfield 1 1 0 G. Taylor 1 1 0 Stead Bros. 1 1 W. J. Morris 0 W. Wingate 1 1 Wingate & Johnson 1 1 0 Friend 1 1 r. Matheson 1 1 0 Gillespie & Co. 1 1 Richard Hough-0 ton 0 J H Simpson 1 1 1 0 0 John Rew 1 0 A McKay E Buckley 0 Bristol, £12 13 0 viz: 0 H H & J B & Co 1 0 C W Finzell 1 0 0 10 0 Hon Mrs Thomp-0 1 son 0 10 6 J Briggs 0 Geo Carly Waterman & Co 0 10 Samuel Luke 0 10 0 Catharine Mor-0 ris 0 W Burrell 0 10 0 H Wettiered 0 10 0 M. Whitwell 0 D P Evans 0 10 0 10 0|Sph Evans 0 10 0 Dorham Bros 0 10 James Temple Geo Valance 0 10 0 10 0 Henry Brittan, 0 10 Z Eastman 0 10 0 Rev J Burder 0 5 M Coxon 5 0 0 G Thomas F A J-nkins 0 5 0 5 0 Wm Taylor 0 5 0 H H Hewlings 0 5 6 A Friend 0 3 0 Glasgow £8 10 5 0 viz : 0 Allan Gilmour 1 0 0 Adam Paterson A Friend J Ross Junr., 1 1 1 0 Handyside & 0 Henderson David Smith 0 10 6 James Harman 1 0 0 John King Paisley, £9 4 0, viz : 0 Messrs Clarke & 0 Co Robert Kerr 3 3 0 0 James Kerr 1 0 J M Symington 1 0 W Wotherspoon 1 0 1 0 0 0 D Richmond 0 10 J Johnston 0 10 0 Coll in Free St 0 16 Georges 0 0 A Friend 0 0 Kelso, £7 3 10 0 viz': 0 Coll Un Pres Ch 3 11 0 J McDonald 0 Coll On Files and 1 0 0 0 Miss Williams 1 0 0 0 Constant sums, 2 12 0 Perth, £11 19 6, 0 Aberdeen. 0 £15 2 6, viz : 0 Francis Edmond 2 0 0

0|G Thompson, jr 2 0 0 Cornfutes 0 Wm Henderson 1 0 0 Milno 0 Niel Smith Jr., 1 0 0 Wm Blair 0 Wm Spark, Dr Sterling Craigie Park 1 0 0 Miss Ross 0 Mrs Spark 0 0 John Ross 1 0 A Brand 0 J B McCombie 0 Dr Thomas 0 J W Jameson 0 10 0 10 0 Alex Brown 0 R Hay 0 10 David Mitchell 0 10 0 H Pearson 0 Dr Wm Keith 0 Rey J D Miller 0 W Belford 0 P Palmer 0 10 0 10 0 Rev Dr J M Mc-Mrs Newlands 0 10 6 Kerrow 0 10 0 Rev Dr McGil-0 5 0 Misses McDonald & Camp-0 bell 0 0 Rev J McOwen 0 0 5 livrav Chas Smith 0 5 0 A Murray Miss Janet Honey0 0 5 0 1 0 0 James Bryce 0 5 0 Miss Ross 0 5 0 Miss J Ress 0 G C Fraser 0 5 0 John Ray 0 W B Gloag 0 J Forsyth 0 5 0 10 0 D R Ryall Grant 0 0 10 0 J Hall 0 5 0 Small Sums 5 0 D Wyllie 0 5 0 Stirling, £9 7 6, A Martin 0 10 0 E Fiddes 2 0 6 viz: 0 J& A Drummond 2 0 0 5 0 Wm Ross 2 0 0 Miss Edmonston 2 0 6 W Drummond 1 0 0 Hugh Ross 0 5 0 George Brown 0 5 0 F Gordon 2 0 6 Jas Cowborough 1 0 0 A Beverly 0 2 0 J F White 0 5 0 Messrs Kemp, 0 Murray and 0 Dundee, £34 2 6, Nicholson Miss Makgill 0 viz : 0 Misses Baxter 5 0 0 Mrs Yellowlees 0 Ed Baxter 0 Miss E Speirs 5 0 0PA 0 0 A Stewart OFrancis Molison 3 0 0 0 H Henderson & Greenock, £20 11, Sons 1 0 0 0 0 viz: 0 C J Caird 0 A Friend 1 0 0 Mrs & Miss M J & A Stewart 0 Jas Morton 0 Jobson 1 0 Mrs Symers Alex Berrie 1 0 0 J J Caird 0 0 St Ardrews ch 0 Miss Society C J K Gray 1 0 W O Dalgleish 0 1 0 0 G Rough 0 0 A Henderson 0 1 0 0 Rev J Bonar 0 0 James Patterson 1 0 0 D Johnston 0 J Cunningham Jas Scott 0 1 0 Cap J Hamilton 0 A Rodger 0 G Bremner 1 0 0 David G 0 0 10 0 John Laing 0 0 A Friend 0 10 1 0 0 H Nixon 0 10 0 Arch Adams 0 Rev J Nelson A Ogilvie D Martin 0 5 0 10 0 J O Hunter A Keiller 0 J Duncan 0 10 0 Miss Whitson 0 0 K McCaskell 0 D McDonald 5 0 Mrs P Scott 0 10 0 Mrs G Rough 0 T Niven 0 5 0 Mrs Watt, Wind-Jo Morris 0 sor, P 0 5 0 A Swan 0 J Johnston 0 D Cooper 0 10 0 Danl Urquhart 0 10 0 D Shankland Wm Giliatly 0 10 Ir Anderson 0 J Guthrie A Agnea & Son J Hamilton 0 10 0 0 5 0 W L Brodie 0 10 A McWalter 0 10 CC Paterson 0 10 A Munro P Macara Rev R Lang 0 0 5 1 6 J H Scott 0 2 Macphail Turner Rev S Sinclair D Morton 1 0 0 A Friend J Jameson 0 1

1 0 0

1 0 0

0 10 0

0 5 0

0 5 0

0 5 0

0 5 0

0 5 0

0 5 0

0 0

0 0

0

0 10

0 10 0

0 10 0

0 5 0

> 5 0

> 5 0

5

4 6 1

0

0 0 5

0

0

0

õ

0 10 0

5 0 0

> õ 0

0 0

0 0 1

0 0

0

0

0 0 5

0 5 0

0 9 6

1 0 0

1 0 0

1 0 0

2

2 0 0

0 10 0

0 10

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 10 0

0 5 0

0 б 0

0 5 0

0 5 0

0 5 0

0 б 0

0 5 0

0

5 0 0

6

ŏ

#### II. CONTRIBUTIONS, QUEBEC AND ONTARIO, PER LISTS.

1.	Contributio	ns in Montreal	\$1.805	20
2.	55	from other places remitted to the Treasurer	1.012	59
3.	54	from Congregations of Canada Presbyterian Church	1.116	56
4.	Collecte I by	Rev. Wm. Clarke	2.575	05
5		Rev. J T Byrne		
6.		Rev. A Macdonald		
				-

\$11.666 56

#### 1. Contributions in Montreal -\$4805.20.

- Montreal Ladies' Auxiliary \$542.35.-Legacy from the late Miss Lucy Barrett, per G Hagar, Executor, \$2543.82a.-.Collected at annual meeting-\$103.60. Mr. Richardson. \$1; American Presbyterian church S S, \$72; W McDougal, \$10; A F Gault, \$5; Proceeds of trip to Point aux Trembies, \$64.26; "Widow's Mite." per F E Grafton, \$4 87; J Dougal & Co, \$10; R Mills, \$4; Capt Malan, ADC, \$10; T J Claxton, \$20; Capt Trigge, \$10; Rev G Purkiss, \$1; H Munro, \$2; Canada Presbyterian church Mission S s, Mile End, \$580; Rev Dr Wilkes, \$5.
- Collected in West Ward per Rev. A. Macdonald and Mr. P. W. Wood, \$476 John Redpath, \$100; D Torrance & Co, Lewis, Kay & Co. R Anderson, each \$50; P Redpath, J Court, each \$40; Robertson, Stephen & Co. \$20: C Alexander. T Fraser, G Childs, G A D, A McF, C C & L, each \$10; A Savage, R Graham & Co, E Atwater. J S McLachlan, R Dunn. J Popham & Co, R C Jamieson, R Wilkes, McDougall & Davidson, J Wood, Greenshields Son & Co., J McLachlan, each, \$5; J M Ross, E Wright, each \$2; Cash, \$2.
- Sol, 5 M Ross, E. Wrien, each Sci Cash, Sc.
  Col. in West Ward, MF, May & Rev. A Macdonald, S369.--J McKay & Bros, \$50; E FA & J M B for 1 scholarshin, \$30; S H May, W Moodie, E K Greene, JA & H M, each \$20; A Walker, J P Clark, J Johnson & Co, A Urquhart & Co, Rimmer, Gunn & Co, D Morrice, G Hagar, each \$10; D Robertson, W S Childs, J S Evans, C A Pillsbury, Linton, & Cooper, J Roy, P H Burton, J C Watson, J Plimsoll, S Woods, Empev, Johnson & Co, M Hauman, jr, Stevenson, Sutherland & Co, R Muir, J Williamson & Co, Galt Bros & Co, J Morrison, GA Greene, each \$5; H Simp on & Co, C v Seymour, J N Hall & Co. each \$1; W McLaren, R Shaw, S H Thompson, J Murphy, E Hagar, C A S, W S G, each \$2; R W, H Shorey, each, \$1; Cash in various sums, \$21.
- Collected in Great St. James Street per Mr. P. D. Browne, \$92.--N B Corse, \$20; J Bavhs, J C Becket, F E Gratton, each \$10; H Vennor, Gibb & Co, K Campbell, A Mediabon, each \$5; J Walker & Co, \$4; R C Windeyer, M H Gault, E I B,-- Inglis, Prowse Bros, H Morgan & Co, each \$2; H Sanders, J J Browne, G V, J C McLaren. each \$1; Cash, \$2.
- Co, each §2; H Sauders, J J Browne, G V, J C McLaren, each §1; Cash, §2.
  Collected East and Centre Wards per Messrs. R. Holland and W. F Lighthall
  §264.50, ----B Lyman §30; H Lyman §20; R Holland, J Y Gilmour & Co, J Stirling, Foulds & Hodgson, Savage & Lyman, G Winks & Co. A McK Cochrane, each §10 Ewart Shearer & Co. J J
  Day, J Lewis, W E Logan, W D McLaren, W H Clare, Sinclair Jack & Co, M W & Co. J Frothingham, J Fraser, W Learmont, G Moflatt, F W T, each \$5; W Minchin & Co, W Darling & Co. G Robson, J Muir, A Cross, W F Lighthall, each \$4; T W Boyd, J Rattray & Co, R R & R, each \$3; J Elliot, \$2,50; J F Moore, A T P, G Kemp, R W C, J Hutchison, G & J Moore, WAngus, T Beil, Benny, Macpherson & Co, Dr. Reddy, each \$2; E G Mellor, J Thompson, T Mussen, JParkin, E Thompson, T McGarity, G Thompson, T A Evans, R Brymer, G A Perry, each \$1; Cash in various sums, §14.
- Collected St. Antoine Ward per Mr. L. Paton, \$81.—Hon J Ferrier, \$20; L Paton, \$10; D Brown, C A Low, W Rutherford, A Craig, J Watson, E Maxwell, each \$5; J Haldane, \$3; D Macfarlaue. \$2.50; A Rough, T Sharpley, R. Nicholson, G W Reed, each \$2; J Thompson, W Yule, W Wyatt, J Richardson, S Ewing, each \$1; Mrs Louden, J Louden, A Louden, each 500: Cash, \$1.
- Collected St. Anns Ward per Mr. A. Ferguson and Mr. J. Hollday, \$53.-J Robetrson, G Brush & Son Aitken & Morrison, W Rodden, A Ferguson, J Campbell, each \$5; J Holiday, \$4; Ives & Allen \$3; J Anderson, \$2.50; M B, A Kilpatrick, M Hutchison, C Esplin, each \$2; M McKenzie, \$1.50; J McAdam, A friend, each, \$1; M Hurd J Parker D McKenzie, A friend, each 50c.

Col. St. Lawrence Suburbs-\$35 - J Isley, \$20; G Rogers, W King, Dr Dawson, each \$5. Collected at St. Gabriel Locks, per Mr P W Wood-\$20-P W Wood, \$8. G Stacy, \$5; J McDougall. J Shearer, each \$2; A Friend, J Moore, a Friend, each \$1

## 2. Contributions from parts of the Provinces of Ontario and Quebec other than Montreal, remitted direct to Treasurer. \$1012.58.

Alton, \$9-Congregational Church Local Missionary Society, \$7.40: Mr Denny, \$2. Belle Riviere-Collected by Messrs Piche and Fortie, \$34. Brockville-Mrs Freeland, \$2. Benntford -J Cockshuit, for support of 50, \$150. Chesterfield -Branch Bible Society, \$3. Chippewa-Branch Bible Society, \$20. Eaton, \$14-T S Morey, \$8; Congregational Church, \$6. Elora-\$65 Branch Bible Society, \$45: A Frend, \$10; Knox Church S S, \$10. Fergus -\$60-A D Ferrier. for support of pupil, \$50; R M Binnung, \$5; Mrs R M Binning, \$6. Finton -\$5-Collected by E Richard, viz.-N Desilet, \$3; F Desilet, \$2. Hunterstown - \$7-Collected by D Amaron, viz-H E Tyler \$6; Mrs H Bailey, \$2. Huntlerstown - \$7-Collected by D Amaron, viz-H E Tyler \$5; Mrs H Bailey, \$2. Humilton-James Watson, \$100. Joliette-Collected by R with \$17,51. Mill Point -\$2.50-Collected by E Richard, viz.-N Milleound S, Start, \$3; St Paul's per Rev D Wishart, \$4. New Edinburgh-T C Keefer, \$10. Newtonville-Union S. per Rev G Riddle, \$4.37. Niagara-Collected by J McCulloch, \$5. Ottawa-Collected by S S M Hunter, \$1.60. Oxford East-St Andrew's Church S S, \$7. Point aux Trembles-\$6-Mr and Mrs Vernon, \$4;

WEGUWNSLMESASSST Al Er \$1 Ain Liv Anb Syl Ayr. Ma Arr. R V Belle Rey brid AGM N J eacl Blue

> Blen Blyt

Both Mr sum Bran Rev ran, W F Dun Pass B M

3.

Avl

BC

Miss S Vernier, \$1; late Jas Allan. \$1. Pakenham Union S S \$12. Perth-Can Pres Ch S 8, for support of pupil, \$36. Portage du Fort-Mis Nancy Jeffies. \$45. Repentigny-H Prevost, \$4. River du Loup and Cacouna-Collected by Mir Thomas Coté, \$18.06, viz-A Friend, \$2; Mrs McDonald, Mrs E Poston, J Ferrier, J Cook, W Cook. Mrs Ross, each \$1; W McClary, 76c; Mrs Lawford Mrs Morland, Mr Brydges Mrs Meredith, C Tuggey, G D Ferrier. Mrs 6 Mofaut, Mrs Simpson, Mrs Patterson, Mrs J R Bethune, a Friend, each 60c; small sums, \$38. Stratford-\$60-Canada Pres S S, \$30; do, omitted in 1865. \$30. Streetsville-Branch Bible Society, \$63.50. Seaforth-W Wilson, \$2. St Sophie-A DeRainville, \$1. St Lin F Kern, \$20; A Dewar, C Wales, C P Wales, Rev D Patterson, each \$2; Mrs Meikle, W Harrington, W McArhur, Mrs Larmonth, each \$1; Mrs McIntosh, a Friend, each 75c; Mrs T Davis, C Davis, Mrs Dewar, J McLaurin, each \$50; small sums, \$2.52. Collected by Misses Gairdner & A Wales, \$7.70, viz-Miss Harrington, Mrs F McMartin, Mr Schneider, Mrs W B Forbes, Miss Brown, Mr Small, Mrs Bethune, each 60c; small sums, \$2.40. Collected by Misses Gairdner & A Wales, \$7.70, viz-Miss Harington, Mrs F McMartin, \$1; Miss Cintosh, a Friend, each 75c; small sums, \$3.20. Col-lected by Misses H McLachian, jr, Miss Sinclair, 606, viz-J Sinclair, A McLachian, Mrs McLachian, jr, Miss Sinclair, each 50c; small sums, \$4.05. Collected by Misses J McMartun & Meikle, \$4.70, viz-M McMartin, \$1; Miss C Taylor, 50e; small sums, \$3.20. Col-lected by Misses H McMartin and McOwal, \$4.35, viz-J McOwat, J McMartin, J Wainwright, each 50c; small sums, \$2.85. Collected by Misses Devar, 30.25, viz-Mirs H Ro-bertson, \$2; J McGregor 50e; small sums, 75c. Collected by Miss McPhee, \$1.70, viz - J McPhee, \$1; H Smith, 50c; Mrs Functeon, 25c. Mrs Col Johnson, \$10. St Thomas-Rev J McClure, \$4. Three Rivers-Mr Ward, per J Vessot, \$4. '1 oronto-\$55.23-In full of Lot in Eldon, iron A Hamilton, \$50.23; Miss Christie, \$5. Vankleekhill-Mrs Kelie, \$3. Wackfeld -Can Pres Ch S \$, \$30. Woodstock

#### 3. Collections from Congregations of the Canada Presbyterian Church, under recommendation of Synod.-\$1116 36.

dation of Synod. - \$1116 36. Avliner, &c., Q., \$5 76; Bristol. \$2; Beverly, \$11 94; Brampton, Knox Ch., 60c; Blenheim, \$15; Buxton, \$3; Cartwright & Manvers, \$1 65; Caledonia, Rev T Wilson's, \$2 50; Caledon, \$6; Chiquacousy, \$4 95; Dalhousie Mills, \$3; Dumbarton and Canton. \$10; Dunnville, \$3 84; Dun-wich, Chalmers' Ch, \$5 76; Easthope, (North) \$30; Essa. (West) \$4; Eramosa, 1st, \$11 64; Eria, \$6; Elora, Chalmers' Ch, \$30; do Knox Ch, \$13; Ekfrid, \$11 81; Eden Mills, A Friend, 78c; Gloncester and North Gower, \$6; Gananoque, \$5; (trafton, \$7 40; Glenadlan, \$8; Guelph, 1st, \$32; do Knox ch, \$9 60; Galt, Female Asso for pupi, \$30; do Melville S \$10; Germorris, \$5; Glen-willams, A Friend, \$2; Huntingdon, \$10 25; Harriston, \$7 76; Harpurber, \$3 50; Hamilton, Mc-Nab SS for 2 pupis, \$60; do Knox S 3, \$23 80; do Central ch, \$3,; do Central S, \$40; Hibbert, \$15; Indran Lands, \$5; Ingersoll, Erskine, ch for pupil, \$10; King, \$9 60; King and Lasky, \$10; Lefroy and Innifil \$10; London. 1st S \$14 82; Lochiel, \$10; Markham, Melville ch, \$2 33; Moant Forest, \$5 19; F E, \$1; Montreal, J G H, \$2; do Cote Sch, \$37 87; do Erskine ch, \$40; Erskine ch 8 & for pupil, \$30; do Knox ch 85, \$17 45; Newton, \$12; Newcastle, \$4; Nassagawega, \$2; Orilla, \$3 55; Oro, Knox co, \$3 13; Osgoede, \$15 36; Perth, \$19 44; Perrytown, \$4; Prince Albert, \$2 50; Pert Dahhouse, \$9 60; el gustinen, (East) \$15; Paris, fuver st, \$21; Port Hope 8 8, \$8 62; Ramsay, \$13; Rothsay, \$4; Riversdale, &c, \$4 33; Rocky, Saugeen, \$1 19; St Sylvester, \$3 26; rit Therese, \$1 60; St George, \$5 26; St Anns, Kankakee, 5; St Helens and Kinloss, \$9 38; St Marys S 5, 10; do Bible Class, \$5; Sulfleet and Binbrook, \$14 60; Tarbolton, \$6; Toronto, Bay st ch, \$20; do Gould st, \$20; Verulam, &c, \$14; Vernonville, \$4; Yaughan and Albion, \$7 76; Wad tington, NY, \$9 50; Westwood, \$3 33; Woodville, \$11 62; Woodstock Erskine ch, \$5; do Knox ch, \$9 68; Wellesly, \$14 29; Warrensville, \$11; Zorra, \$72 48. Total, \$1156.35; less proportion of expenses, \$40; is \$1116

#### 4. Collections by Rev. W. Clarke, \$2575.05.

Ainsleyville, \$17,20.-Collection Melville, \$6.15; Collection Knox's Church, \$4; J R Ross, N M Livingston, each \$1; Small sums, \$5.05.

Auburn, Huron Co, \$7.50. - Collection P M, \$3 50; Rev S Young, J Satherland, J Jackson, W Symington, each \$1.

- Ayr, \$96.13.-R Senior, \$20; Ayr Association. collected by J Sword, \$10; J Goldie, \$18; Mr Malone, \$9.25; A Walker, \$6.45; Miss Bishop, \$6.16; J Reid, \$4.75; J Richmond, \$4.60; W Armstrong, \$4.05; A Marshall, \$3.67; W Alexander, \$3.25; W Currie, \$2.95; W Oliver, \$1 50; R Wylie, \$1; J Pringle, 50c.
- R Wyne, \$1; J Fringle, ouc.
  Belleville. \$103.-C P C S School for support of a Pupil, \$30: C M Desislets, \$10; Dr Holden, \$5; Rev W McLareu, G Chown, W R Dean, J Bell, D D Bogart, E W Holton, Dr Hope, A H Wallbridge, J C Holden. G W Ritchie, G H Haynes, G Vair, J H Meacham, H Yeomans, W F Mendell, A G Northrup, F McAnnany, Friend, Cash, each \$2; G Robertson, J Lewis, H Jack, G S Tickell, M Sawyer, M Bogart, T McIntosh, J M Thomson, J F Way, W Jones, J Gordon, W Sutherland, N Jones, S B Smith, R Farnshey, Mr Campbell, Miss Campbell, Mis Esson, J A Gordon Crozier, each \$1; Small sums, \$1.

Bluevale, \$6,00.

> rdof 10: H 44 rt,

> > C

h, A

1

Blenheim, \$17.00.-Coll P Ch \$15 ; Rev Mr M Quarry \$2.

Blyth, \$9.07 .- Coll P M \$5 07 ; Rev A McLean, N Square, H P Hammond, Dr Sloan, each \$1.

- Bothwell, \$22,30 Col P M \$230; H Bell, Capt Taylor, R W Warden, A Duncan, W Laughton, Mr Gordon, J S McColl, J MacKenzie, Cash, J E Wood, M Collyer, W F P Smart, each \$1; small sums \$8.
- Brantford, \$130 08.—Coll P M \$23.58; J Cockshutt, \$20; Mrs Cockshutt, \$10; Mrs J Laycock, Rev J Wood, C H Wateras, each \$5; A Kerr, T McLean, each \$4; A Robertson, Rev W Coch-ran, J & F Ott, each \$3; D Brook, G R Vannorman, A Hudson, Mr & Mrs S Park. Rev T Lowrie, W Patterson, H Brethom, F P Goold, W Calder, T Kerr, each \$2 Mrs Markham, \$1.50; J Millar T Duncomb, H J Jones, H Stund, A Cleghorn, R Turner, D Plener, H B Leeming, M Markham, E C Passmore, R W Craig, H P Adams, G Foster, J Wallace, J Wilkes, D B McKay, J Robertson, C B Moore, each \$1; small sums \$5.

Chatham, §84.75.—R Lowe, 10; A McKellar, M P P. H F Canning, C Urquhart, T Stone, Post-master, each \$5; & K Payne, \$3; P D McKellar, T McCropar, J McKerroll, Mrs Urquhart, R Ste-venson, M L A, T Holmes, each \$2; H Versall, J Monish, J Rice, J Hyslop, A G Gordon, J Rice, P C Allan, R G Hunter, M Gemmil, G Sherriff, D Walker, A Mess, J Evans, G R Ross, G E Young, D Lamont, W Payne, J Hoon, A McColl, T M Taylor, J Crosier, S A Marling, M Weir, W Young, J W Sparks, Mr Eberts, Rev W Walker, each \$1; small sums, \$7.25.

Clarmont Barford, \$16.75 .- Union S School for 1866, \$6,75; do 1867, \$10.

Clifton, \$18.-Rev G Bell, J MacKenzle, each \$2; J Bryce, U Bowen, 'J Watwood, Mrs Straghn, F H Graham, C H Krome, C Fatls, J Smeton, each \$1; M Woodruff. 75c; small sums, \$5.25.

- Clinton, \$32.00 J Kirkland, \$5; Rev J D MacDonald G Argo, A S Fisher, W McTaggart. each \$2; W & R Coots, D Strathy, W Rowell, Callender & Scott, Thos G, Irwing & Hodgins, C R Com-mander, C R Foster, J Whitehead, W Murray, T Stanbury, W C Searles, each \$1; Small sums \$7.
- Cobourg, \$7.50 -C P C S School, \$30; Alex Fraser, M P P, Mrs A Fraser, W Jeffrey, Field & Bro. each \$5; J Hayden, R Highet, Rev J Laing, D Brodie, J W Bucheman, W Kerr, J H Dumble, each \$2; P McCallum, J Sutherland, D H Minoker, J Holman, T Giltbard, Miss Dickenson, A Pringle, J Fields, R Williamson, Mr Roberts, OW Powell, Dr Callender, A Hewson, Mulholland & Brown, G Stephens, M Fletcher, E Philips, M Crossen, T Dumble, each \$1; smail sums \$1,50.
- Drummondville, \$31.79.-Can Pres Ch \$6; coll P M \$3,79; Mrs Taylor, \$2; Mr Wilcox, Rev R Wallace, Mrs Wallace, Rev J G Cameron, W Lowell S Dickie, J C Woodruff, Mr Girvin, J Creighton, Mrs Hicks, W McKay, J Flatt, H Kirkjattick, Dr K Aberdeen, Mrs Duncan, each \$1; J Kerr, 75c ; small sums \$1.25.
- Durham. \$17.15.—Rev J Anderson, Rev Mr Parks, T J Hunter, E T A P. C & Elizh Gray, H Parker, J Rojerson, F A Richardson, T Brows, A Cochrane, each \$1; small sums \$7.15.
- Dundas, \$35,25.—J Leslie, \$5; T H Mackenzie, \$4; J B Gratton, J S Gafton J Dickie, Mrs Stark, each \$2; Alexander Ogg, \$1.25; J M Thornton, R S Brooke, W Binkley, W Parmenter, G Notman, Mr Kennedy, J M Shernton, W Kyle, J Gartshore, P Thornton, J Quarry, J H Davis, H M, each \$1; Small Sums, \$5.

Egmondville, Collection C P C, \$17.50.

Embro, Ladies' Association, \$60.08.

Florence, \$6.75.-W A Gordon, W Weister, W Dunbar, each \$1; Small sums. \$3.75.

Galt, \$186.41 .- Auxiliary, \$156.41 ; Knox's Ch S S, \$30.00.

- Goderich, \$51.25.-M C Cameron, \$4; Sheriff Macdonaid, Mrs Macdonald, D S Gooding, J Rosel, D Fraser, R Gibbons, A Dickson, D Sawyer, Jas B. each \$2; T Dettor, J B Gordon, R B Smith, W Smail, Mary Walker, H D Cameron, C Widder, D Gordon, Mr Wright, G Cattle, J Mitchell, W Kay, W C Smith Dr Fergusson H Horton, H Horton, Archibald, DW Shannon, Mr Snell, A M Ray, E Campagn, each \$1; Dr McLean, 75c; Smallsums, \$7.50.
- Guelph, \$114.51-S McRea, \$4; Rev W F. Clarke, J Sandilands, Stewart & Thompson, each \$2; W McLaren, J Hogg, Mrs Andw Hewett, ench §1 [ Ladies A asociation, \$101,51; West Ward, by Misses Martin & Armstrong, \$34,78; North Ward, by Misses Jeaunent & Savage, \$26,18; East Ward by Mrs Mitcheli & Miss Goadeve, \$6,60; \$ fouth Ward, by Mrs M Logan & Miss S Clarke, \$9,50; by Miss Passmore, \$18.25; Congl S School, \$10; \$105,51; less Printing Expenses, \$4.

Hallett, \$5.80-Collection \$2.80; D Hill, J Reed, R Scott, each \$1.

Harwich,-Canada Pres Church Collection, \$5.06.

- Harwich, —Canada Pres Church Collection, §5.06.
   Hamilton, §181.75 James Watson, §30; J Dewar, J Buchanan, D McInnes & Co, J J McKenzie, J Brown, R Hopkins, E Jackson, F W Gates, W Edgar, J Young, G S Papps, Congregational S S each §5; J Walker, Isabella Reed, G J Foster, D McLellan, Lawson & Bro, E J Thomas, J D Macdonald, each §4; Rev D Inglis, A J MacKenzie. G H Gillespie, D Moore, Copp Bros E Gurney, J Turner, Miss Adam, R Murray, F G Becket, each §2; W Gunner, Rev J Nebden, each §1.50; C MacKea, G James, A Hossnek, T W White, W Chisholm, Mrs Turner, W W Grant, J B Laing M D, W Maccallum, T C Watkins, J Proctor, J S V, T Euleston, J Holbrock, W R Ross, A H, E Magill, E. R. Kent, D Galbraith, T Mitchell J Brace, A Sutherland, J Chilman, J Harra, Young Bros, S D Kerr, each §1.50; W D, J Reed, Rev R Eurnet, W R Macdonald, A Hope, each \$1; smull sums \$4.75. smail sums \$4.75.
- Ingersoll, \$52.75.—Mr. Rannie, \$5; H Rannie, Miss Barker, J & A Gordon, each \$2; J Barker, E Barker, W G Elworthy, J Browett, R Stuart, J McIntyre, Mr. Barnet, L D Lyon, J M Dutton, O B Caldwell, J J Johnson, J H Baraclough, J McNiven, J McDonald, Dr Spuger, R Kneeshaw, G Sharpness, F F Fauks, Rev A Cross, J M Canhey, A M Cristopher, A Oliver, G Maitland, D M Rob-ertson, W McMillan, Rev J Smith, F D Millar, J Morton, S Adair, S G Read, T H Young, D White, J M Chapman, W P Yuile, J King, M Stuart, E Barker, C E Chadwick, Mr Eastwood, each \$1; small sums, \$2.75.
- Kincardine, \$38.60.—Coll P M \$7.50; 'J McCleod, P McInnes, D Cameron, G Sturgeon, Wm Rookledge, W H Hendon, F J C, D McDougall, D Mackenzie, Dr A Moore, J Barker, Mr Fisher, A Andrews, R Bain, Jr., each \$1; small sums \$17.10.
- Andrews, K Bain, Jr., each §1; small sums §17.10.
  London, §88.50.—A & J G McIntosh, St Andrews Ch S School. E Adams, J Birrell, each §5; General Burroughs, Wm & J Carling, Hon G Goodhue each §4; R Rev Bishop of Huron, Advertiser Office, E A Taylor, C Hunt, Labbatt & Co., L Lawless, J & S Biackburn, B A Mitchell. T Wham, Plummer & Pacey, A Murray, W Rowland, each §2; Rev J Scott, W Glass, W Bowman, Mr Cox, Capt Miller, Mr Heathfield, Dr Salter, R W Griffih, T J Millar, W Saunders, R S Davis, A Kennedy T McCracken, W Begg, Jno L, J Beattie, Mr Moule, H M, Geo B, E Rowland, D MacFie, W & R Simson, J Green, J A B, J Jeffrey, A Chisholm, F Rowland, J Molfatt, A McPherson, T McDonolly each §4 : small sums §2.50 each \$1; small sums \$2.50

Mount Forest, \$13.36.-Coll P M \$1.73; small sums \$11.63.

Mitchell, \$19.70.-Coll PM, \$2.70; Rev JW Mitchell, H Cargan, O Sinclair, D McIntyre, A Muligan, Mr Honey, each \$1; small sums \$11.

Newbury, \$5,00.-H R Archer, \$2; Mr Robinson \$1; small sums \$2.

\$1; ( Paris, Meeti worth Pentoi Fudg. Peterb Col H: Dr Bu ardson J N H: Cox, E nelly. Hamilt each \$ Port H

.00

1

2

Niaga

Son. Camr E Me Owen Wilke Carso

Mr Ni

Paisle

Evatt. GFW Willint \$1 80;

Ridgete & K Me Sarnia,

Gemmi each \$2 Mrs Gla A Seys,

Orr, G Scotlan

Seafortl W Hal Brought

Simcoe. Martin. Brown,

St. Cath Lambute land, A . Mrs Smi Boles, J

St. Heler

Stratfor Hamlet and Mrs Mrs Shai Mr Hogg Mrs Argo Hyde, \$1 \$1; smal Owen, W

lection, § St Thom McAdam Ermating

St. Mary A J Belch J B Smith Hunter, \$5.

Southwo each \$2; \$1.

South Til Speedside Niagara, \$44.34.-J McCulloch. \$15; Miss Pall, \$5; Coll P. M. \$2.84; Mrs R Ball, Mr Platt & Son, \$1.50; Mr Pafford, P. McCullock, J.N. Munro, Judge Lowder, R. W. C. A H Fallett, Rev C Campbell, W. McClellau, Mrs Little, J.B. Plumb, R. Poweil, [T.M. Rowland, J. Fulton, T. Whitelaw, E. McPhail, each \$1; smail sums, \$2.

ite-

ng.

ng.

hn,

ch

n-57.

le.

А

82

1; H

G

.00

- Owen Sound, \$38.50 Rev R Robinson, \$250; T Lunn, Mr Black, C R Wilkes, each \$2; Mrs Wilkes, J Caton, G C Cowper, G W Batchart, J A Lyon, D Comboly. R Wightman, G Williams, J Carson, Frost & Son, Parker & Cattle, Mr Evans, Rev T Stevenson, Miss McNabb, Boak & Woods, Mr Niven, Dr Cameron, Wm Kennedy, Mr Douglas, F Lepan, each \$1; small sums \$10.50.
- Paisley, \$20,87,-G & W Smith. \$4; R M Hay, J Valentine, Dr P McLaren, R & P Dick, each \$1; Coll P M, \$1; small sums, \$11.57.
- Paris, \$137.84.—C Whilaw, \$50: N Hamilton, River Street P M Ch. (ash \$20; Coll Public Meeting, \$7.34; Rev J Robertson, H Harl, Rev W Clarke, each \$5; Mrs N Smith, Rev W H All-worth, N A Bosworth, T Hall, D E & Mrs Dickson, each \$2; H Finleyson, M P P, R Sinclair, H Penton, J Buckley, D Patton, A H Bard, Infant Class, C S S, De Lawrence, C Arnold, Wood & Fudger, J Laing, each \$1; small sums \$4.50
- Fudger, J Laing, each \$1; simil sums \$1.00
  Peterboro, \$147.55.—Wm Hall and Bible Class, \$30; Coll Pub Meeting, \$9.05; Rev M Rogers, Col Haultam, each \$1; Rev J Gilmour. J W Dunnet, A R Campbell, each \$5; T M Fairbairn, Dr Burnham, each \$4; Cash, \$250; Miss Nichols, W Fairweather, Mrs C & Miss Scott, R Richardson, 0 J Eastwood, J Hall, each \$2; W & J Hamilton, \$1.75; J Erskine, \$1.50; D W Hogg, J N Hall, Susan McKewer, Cash, J Walton, D V Dunnlet, W Coulter, R Johnson, J Taylor, G A Cox, E Burnham, s J Carver, W G Thomson, J H Johnson, J Best, J S Stevens, W Heim, J Donnelly, W Patterson, Mr Moffait, J F Lundy, Mr Chambers, W Johnson, W Sheridan, J White, W Hamilton, W Borland, Paid, D E H, S Bradburn, S Armour, W Tuily, Miss Bailey, M Morrow, each \$1; Friends and small sums, \$15.75.
- Port Hope, \$52.05.—W Craig. \$5; C Quinland, \$4; J Craich. W S Tempest, D Chisholm, Dr Evait. each \$2; W Bennett, W Quay, H Ray, J Lees, L Ross. M Patterson, C Clemes, Mr Dodd, G F Ward, W Anderson, G S Mitchell, S Lelean. M Cosby. R<sup>\*</sup><sub>a</sub> William, Dr Cameron, A T Williams, B Smith, J Walker, Mrs Burnham, Rev D Waters, J Roberts, Dr Dewar, each \$1; cash \$180; small sums \$11.25.
- Ridgetown, \$12.50.-Dr & Mrs Smith, \$2; coll \$2; D McKinley, A Smith, A & D McLaren, J & K McLean, J B McLachlan, E B Harrison, each \$1, Miss McKunley, 75c; small sums \$1.75.
- Sarnia, \$60.50.-W B Clark, D MacKenzie, Hon A Vidal, each \$4; Rev J Thomson, \$2; J R Gemmill, Mr Fintoff, Mr Robson, D Clark, W Wanless, J H MacKenzie, A MacKenzie, M L A, each \$2; C & M McLagan, D Gray, each \$1.50 T W Johnston, \$1.25; G S MeLean, W Stewart, Mrs Glass, A Young, Dr Ponsetie, P T Ponsetie, R G Chalmers, D McMaster, T B Pardee, M PP, A Seys, G Seys, A Albire, J Barrie, P Gilbert, J Lipscomb, Mr Taltourd, J Adams, J Palmer, J L Orr, G N\_Matheson, Mr Welch, each \$1; small sums \$5.75.
- Scotland, \$6.39-Rev W Hay, H Lyman, Dr Malcolm, each \$1; small sums and collection \$3.29"
- Seatorth, \$31-H R Russell, \$2; J Duncan, J Kidd. A Cardin, G Davies, T Johnstone, R Lumsden, W Hall, Mr Robertson, E G McCauhey, E Hickson, Mr McCann, R P Rogers, S Dickson, Mr Broughton, each \$1; small sums \$15.
- Simcoe, \$24-J B Carpenter, \$4; Dr J Clarke, T Hebblewhite, A N O, H Mulkins, J A Lyons, J E Martin, D Campbell, H Groff, Mrs E O'Carr, R Vannormen, G L Darling, R Gibbons. each \$1; M C Brown, 75 cts; small sums \$5.25.
- St. Catherines, \$61.30 Canada Pres Church S S. \$10 89; Rev R Norton, \$4; Mrs Bedle, \$3; H Lambute, J Norris, A 8 St John, Holmes & Green, D P Haynes, J Dougan, W R Benson, W Copeland, A Jeffrey, R Swain, each \$2; D C Haynes, A May, C P Simpson, J W King, Mrs McIntyre, Mrs Smith, R McKingley, J Laure, H Wilson, M S Snaw, A Boles, W B Beeton, R Struthers, W Boles, J Mills, Mr Heims, T Mark, T Shaw, J & J Reid, each \$1; small sums \$3.50.
- St. Helens \$7.50-Collection P M, \$5.50; W Gordon, Rev R Leash, each \$1.
- Stratford, \$137.72. Ladies' Auxiliary Society, 1866: Aven Ward, \$18; Romeo Ward, \$14.62 Hamlet Ward, \$9.60; Shakespeare Ward, \$740; Public Meeting, \$2,68. 1867, By Mrs McPherson and Mrs Hogg, \$32.05 viz: Sheriff Moderwell, \$2; Mrs McPherson, Rev T McPherson, Mrs Hogg, Mrs Barman, Mrs Mowatt, W Smith, J Husser, Mrs D Soott, A Friend, Mrs Reford, Mrs A Gran, Mr Hogg, Mrs Eason, each \$1; sums under one do lar, \$17.05. By Mrs Pinch and Miss Dean, \$9.50; Mrs Argo, \$1; small sums, \$5.60. By Mrs Keynoids and Mrs Kyers, \$14.67: Dr Hyde, \$2; Mrs Hyde, \$1; small sums, \$5.60. By Mrs Linton, \$9.51 E Linton, Mrs Ginson, Mrs Linton, each \$1; small sums \$6. By Mrs Price and Mrs Hyde, \$10.60; A H Argo, A Grant, McWhinnie & Owen, Woods & Fisher, Porteus & Heetvr, each \$1; small sums, \$5.60. By Mrs Daly, \$7.60; Colelection, \$2.
- St Thomas, \$24.44.—Coll P M \$3.59; St T Claris, \$4; Rev Mr Cuthbertson, A McLachlan, J McAdams, H R Poilock, W Coyne. A C Brown, A Young, Rev D Caulofield, Judge Hughes, Mrs Ermatinger, T Arkell, each \$1, Cash \$2.50; small sums \$3.35.
- St. Mary's, \$36,00.-Wm Currie \$4; R Harstine, \$2; Mc V Hilton, J& W Whitlaw, each \$1.50; A J Belch, W MacIntosh, Miss' McKenzie, C McCallum, J Flaw. Gubert & McIntosh, R Hillyard, J B Smith, W Gordon, G McIntyre, A Beattie, J Robinson, W Atkins, F Eaton, W Brown, D Hunner, R Guest, Moore & Sons, D McDougall, C S Jones, J Fullarton, each \$1; small sums, \$5.
- Southwold, \$16.95.-Coll \$2.95; Mr & Mrs W Silcox, \$2.50; G Silcox, J Silcox, C C Cleris, each \$2; G Lamb, Mr Raudall, Mr Kettlewell, each \$1; Mr & Miss Harris, \$1.50; small sums, \$1.

South Tillbury, \$4.00.—Rev Mr. Burgess, \$1; Coll Cong Ch \$3. Speedside, Eramosa.—Total Abstinence Society, \$12. Thamesville, \$3.50.-R Ferguson, \$1.50; W Mayhugh, F Mayhew, each \$1

Thorold, \$19,73—Beautie & Sons, J Bond A J Fotheringham, J Munro. Mrs Patterson, J E Brown, Mrs Duggan, Mrs McClelland, R Bisbeck, P B Owens, W Cowan, J D Ogg, H Dothe, each \$1; small sums, \$5.73.

Thornbury, P.O. \$5.-Mrs R Stewart, \$5.

Tilsonburgh, \$16.25.-Coll P M, \$2; Dr Sinclair, E D Tillson, B VanNorman, C W Ferguson, A McKay, Mrs Clarke, Miss Smith, each \$1; small sums \$7.25.

Walkerton, \$15,10.-J Bruce, Mr Davidson, \$2; J McKay Mr. Gowan, J Flett, Mr McVicar, W Brown, W Collins, Shaw & Paterson, A Thompson, each \$1; small sums \$3.10.

Wardsville, \$14-99.-Coll, \$3.04; Mrs A Johnson, Rev Mr Wright, Rev Mr Cleworth, W Steve-ley, R Calderwood, Mr. Watson, J Kent, M F Barclay, each \$1; Coll at Bond, \$3.70; small sums \$1.25.

Windsor, \$37.—Cameron & Thorburn, \$5; J Dougall, Mr Ray, each \$2; Rev A F Kemp, W Rosevere, A Bartlett H & J F, W Williamson, R Tayler, J Finser, G Grann, J Guellot, R Fergue, Capt McKay, J Noble, T Woodbridge, W Buchard, McGregor & Bro, B Irwin, Mr Shipley, R W Clark, A M Swain, J Bartlett, J Brown, each \$1; A Michen, 75ets; Coll M Ch, \$1.25; small sums \$5.

Wingham, \$6.-Coll \$6.

Woodstock, \$14.25 .- J White, Parker & Hood, A Friend, S Jeffrey, Mr McKennon, A Friend, each \$1; Small sums, \$8i25.

Wroxeter, \$23.04.-J Ingliss, \$4; Collection P M, \$5 04; Dr L B C, \$2; Rev G Brown. C Carroll, W G McCormick, Mr Fergusson, J Moffatt, C & L Gusson, R Angus, R Douglass, R Gibson, J Sanderson, J Gibson, each \$1; small sums, \$1.

Total--\$2.610 05, less Blenheim and Paris included in list of Canada Pres Church, \$35--is \$2.575 05.

#### 5. Collections in Canada per Revd. J. T. Byrne, \$1571.12.

Acton West, \$15.49-Col Can Pres Ch \$2.09; D McTavish, T Fife, each \$2: C and F Lyons, \$1.50; Mrs C S Smith, Mrs Dickson, C T Hill, Mr & Mrs Kelso, Mrs Swan, Mrs W Bell, each \$1; small sums, \$1.90.

Aurora, \$31.81-Col New Con Meth Ch \$1.56; Rev G Brown, C Doan, Junr, S P Irwin, G Harrison, D Forsyth, I Petch, E M Peel, Dr Geikie, R & W Campbell, J and A Fleury, J Bond, Mrs J Hartman, G Andrews, J W Severs, J A Fletcher, each \$1; small sums, \$5.25.

Baltimore, \$10.65-Subscriptions per Rev W J McKenzie \$10.65.

- Barrie, \$47.85.—E A Walker, Mrs Walker, A Russell, B W Smith, Dr A Ardagh, Mrs Cundle, Mrs A C Thomson, E J Lally, each \$2; A Lady Friend \$1.50; R A Boys, Lount and Boys, J Alex-ander, J J Ross, H D Stewart, J King, D McCarthy, Junr, G Lane, A Russell, C H Ross, D Gilchrist, J E Rawson, W E O'Brien, J C Morrow, J Edwards, Dr Hamilton, G Lamb, J R Gowan, A Graham, Dr Martin, W Willow, M & Construction, E Martine, C & Brance, A Russell, C & Hors, C & Dr Martin, A Wickson, T McCarthy, J McWatt, E Graver, A Armall, C A Evans, each \$1; small sums, \$4 85
- sums, §4 85. Bowmanville, \$70.04.—Can. Pres Ch Sab School, \$7; Col Town Hall, \$5.64; F Raynes \$5; Con Sabbath School. \$4; Morgan Davies, \$3; R and H O'Hara, J McDougall. R Young; H Depaty, J Fisher, McClung Bros, Murdoch Bros, Wm Porter, T Patterson, each \$2; Mrs T Christie, \$1.50; Dr Allison, J G Fairbaim, Mrs J Burk, F F McArthur, R Reed, Dr Patterson, J Milne. Forbes and Myers, J Higginbotham, J McLeod, D Stott, W R Climie, Mrs R hardson, D Towns, Mrs R Armour, Mrs Armour, Senr., Rev J Smith, Rev T M Reikie, H Draper, Dr Croll, W McMartry, W G Perry, each \$1: small sums \$4.
- Bradford, \$21,50—Joanna Dissette, \$2; A Campbell, J M Stevenson, A McMaster, R Parker, R Stewart, T Driffill, J Murphy, M Scanlon, J Goodfeliow, W M Stevenson, Mrs Douglass, P Ornsby, J G Strong, Mary Aylesworth, J Brady, L Butterfield, each \$1; small sums \$3,50.
- Brighton, \$10.25-J. E. Proctor, A. McCallam, Dr. Gross, each \$1; small sums \$7.25.

Collingwood, \$26 00.-W A Parlane, W B Hamilton, Mrs R Gamon, each \$2; Rev R Rod-gers, J McMaster, J tireaves, J Jardine, D Melville, H M Cleland, T P Wolfe, D Mongomery, C Gamon, E R Carpenter, J Lindsay, J Cunningham, Mrs J P Ryley, T W Fair, each \$1; small sums \$6.

Dumbarton .- Coll in the Can Pres Churches of Dumbarton and Duffin's Creek, after services, \$1.00.

\$1.00.
Georgetown, \$20.00.—J Barber, \$5; F Barclay. Coll Union Meeting, each \$2; Rev J Unsworth, C Thayer, J Barber, Dr Freeman, J B Dayfoot, J Standish, J W Joice, each \$1; small sums, \$5.
Kingston, \$159,50.—J Carruthers, \$10; W Ferguson, G Robertson & Son, J Watkins, Calvin & Breck. G Chaffey, J Breden, J Macnee, Mrs T Hendry, Lt Col Moffat, each \$5; Con Ch S S \$4,37<sub>1</sub>c Dr Dickson, \$4; E H Hardy. J Paton, G Fenwick, Mrs Hamilton, each \$3; J Richmond, \$2,50; Dr Rambant, J Riddel, W Ford, R Cartwright, Dr Yates, A McPherson, G S Hobart, S J Drennan, J Henderson, S Muckleston, J McMilan, G Davidson, Chown & Cunningham, J Hendry, A Macelister, each \$2; M Sweetman, Britton & Price, R M Rose, each \$1.50; J Fraser, \$1.124c; T Harper, Dr. Mair, A Ross, R Chown, J Dunbar, A Chown, S Chown, Miss Leggo, Miss Sampson, J E Clark, M A Orme. W Young, W Docherty, W r R McRae, J Cridiford, J Rowland, H Skinner, W Kirk, J Hope, Rev R V Rogers, Rev K M Fenwick, Mrs McCaulay, J McKay Juur, A Somerville, Mrs F A Harper, Professor Mowatt, Protessor McKerras, J G Macdonald. J McPherson, Dr. McLean, J Moore R McCammon, Mrs T Kirkpatrick, G E Small, J Gardiner, W Nickle, W Begg, Mrs Askew, W Woodyatt, each \$1; small sums, \$2. Woodyatt, each \$1; small sums, \$2.

Lennoxville, \$17.50.-C Brooks & Family. J Mackenzie, each \$4; Mrs S Brooks, E W Abbott, H. S Cutter, R Oughtred, D Ball, E R Dean, J Mackenzie, S & M Mallory, Mrs Towle, J S Stearns, each \$1; A Stevens, 50c.

Newma ander. Simpso small s Oakvil Urquh Ewan, each \$ Oshaw W Glei W D 1 Larke, Ottawa T Mck Peeoch each s: Drumn mick, C Hunter Chelser Campb JR Bo Bayly, F G Cr J Mann Grant, Gallagh Quebec. Ross, James I W and Thomps D Mach Campbe D Lauri Carlingt Caghey Hardie A Laurie Sherbro \$3; Mrs lace, G 1 cert, \$1. Dver, D W Ritch mas, L B lane, J H Toronto Brice, M

Th more, Th \$8; Miss

Mather, Nabb, W

Dillon, A Topp, W Mrs T W

each \$4;

ertson, er Rev F W Lennan. Henning Hay, J R Stanbury & Co, J ( Green, G Rev Dr Rogers, J Cameron. R Merryi Bros, J 'l Woodhou Gamble,

sels, Jnr.

**B** Walker Rathray, wards, J Pyper, J Gardner, each \$1;

Newca

3

Mrs R

Brown, ich \$1;

guson,

Vicar,

Steve-

p, W

R W

5

small

'riend,

arroll, son, J

75 05.

yons,

h \$1;

in, G , Mrs

indle.

lex. hrist, ham small \$5; paty 1.50 and rs R 7, W r. R sby, lody, C ums ces rth, n & 17jc J lis-

> W ott, ns,

per, irk, k, J A ore Newcastle, \$10.66-Northrup and Lyman, Asa F Walbridge, each, \$2; Templetons, C Batton, Mrs Rundle, J P Lovekin, each \$1; small sums \$2.66.

- Newmarket, \$26.50-N Gorham, \$4: Bown and Sutherland, G W Marsden, each \$2; R Alexander, Sevey and Byrne, R H Smith, Rev T Baker, S T Peckham, T M Hoag, C H Lockard, R Simpson, J Millard, J J Pearson, C H Simpson, A Boultbee, W McMaster, Junr, E Gorham, each \$1; small sums \$4.60.
- Oakville, \$23.20-Col Can Pres Ch \$2.85; Mrs W Cantley, \$2; F Kempton, \$150; Dr Urquhart, \$1.25; J McDonald, \$1.10; Kev R Scott, J Arnott, J Barclay, R Balmer, R K Chisholm, G Ewan, W Cantley, Mrs T Patterson, Dr Sutherland, Rev W Willoughby, W Laidlaw, M. Barclay, each \$1; small sums, \$2.50.
- Oshawa, [\$51.40-Sab School Pres Ch \$10 70; Gibbs and Brother, \$5; J Lobb, Mrs Gibson, F W Glen, each \$2; S Wood, R Smith, J Carmichael, D D Slade, Dr. McGill, Jesse P Luke, J Urquhart, W D Micinael, J S Steel, G H Dana. E Miall, J Cade, P Taylor, J W Fowke, J Smith, Luke and Larke, J Hall, Mrs Gibb, Senr., each \$1; C Larke, 70c; small sums \$11.
- Larke, J Hall, Mrs Gibb, Senr., each \$1; C Larke, 70c; small sums \$11.
  Ottawa, \$205.15.-Col in Wes M Ch, \$11.90; George Hay, \$10; Hon S L Tilley, Hon J Skead, T McKay, H F. Brouson, J M Currier, A Baldwin, W C Smillie, J Robinson & Co, N Sparks, J W Peeoch, T D Harrington, A Gilmour, Garland & Mutchmore, each \$5, M C Bramley, H O Burritt, each \$3; Rev T Wardrope, Rev W Moore. J Buchanan, S Howell, G W Blyth, H Earle, W Drummond, A C Keity, C V Noel, W W Massey, J Durie, W Clegg, E McGillivrav, H W Cormick, C Magee, J Drysdale, W Clegg, jun, M K Dickinson, Finland & Draper, G M Rose, S M Hunter, N Robertson, Robert Hunter, Dr Hill, H Robinson, J Cunningham, H B Prentiss, P O Chelsea, each \$2; Mrs N Sparks, \$1.50; N Robertson, D Masson, E Kennedy, T Patterson, A Campbell J Henderson, R Blackburn, Mrs S McCracken, G B Fellowes, J M Hannum, J McMillan, J R Booth, J Fraser, W Kerr, G J Blyth, James Higginson, J Lumsden, D M Grant, W A Lamb, A Bayly, J B Hudson, W Hay, J Rowat, J Skinner, G May, W Hunton, A McCormick, Dr Brown, F G Crosby, E N McGillivray, J B Lewis, G P Baker, Thos Isaac, W Young, Dr Logan, J G Bell, J Mann, N W Bethune, J Evans, J Patterson, Angus J Huckell, W Hamiton, James Lindsay, Grant, and Henderson, Dr Grant, J Foote, Dr Wood, H F McCarthy, J Foote, John Lamh, T Gallagher, G Reiffinstein, J Thorburn, C P Biiss, Mrs A Scott, R Grant, each \$1; small sums, \$3.75
  Quebec, \$331.00-Mrs J Ross for Pupil, \$50; Chalmer's Ch Sab School for a Pupil, \$30; John
- Gallagher, G Reiffinstein, J Thorburn, C P Bliss, Mrs A Scott, R Grant, each \$1; small sums, \$3.75
  Quebec, \$331.00-Mrs J Ross for Pupil, \$50; Chalmer's Ch Sab School for a Pupil, \$30; John Ross, Mrs James Gibb, each \$20; Lane, Gibb & Co., Glbb, Laird & Co., O S Richardson & Sons, James Hossack, Thomas Fraser, each \$10; Coli United Meeting, \$13; J Musson, J Auld, W Crawford, W and R Brodie, D D Young, J Gilmour, A Robertson, W Hassack, G C Hassack, G B Hall, D C Thompson, T Gibb, Dunn & Horne, P Johnstone, each \$5; W Cream, \$1, W Hossack, C R Hossack, D Maephie, D McCullum, each \$3; J C Thomson, Mrs W Poston. S J Shaw, C W Wlison, W D Campbell, Sewell & Oiver, Rev W B Clark, W Me William, W Withall, H Goodwin, A C Buchanan, D Laurie, H S Scott, J Seely, Mrs Galt G Hall, Mrs E Poston, C Wurtell, A S Maebean, each \$2; J Carlington, W C Richardson J A Hassack, J W Young, G Futch, Mrs W Newton, A Watters, J McCaghey, A Telfer, G Renfrew, G Thompson, J Louis, J L Dawson, J E Oiver, T A S Mason, M Hardie, H G Wood, Mrs J Moodle, Henry Smeaton, Mrs Bankter, D Wilkie, R Neilsen Ross, Mrs A Laurie, A Fraser, each \$1.
- A Laurie, A Fraser, sech şt.
  Sherbrooke, ş67, 15-Mirs Galt, Judge Short, each \$5; Hon T S Sanborn, T G Robertson, each \$3; Mrs J S Sanborn, E Clarke, S Tuck, Mr & Mrs Walton, G F Howen, C A Fletcher, G W Borlace, G R Robertson, R D Morkill, R W Heniker, each \$2; M McKetchnie, \$1.50; Sab Sch Concert, \$1.15; E B Loomis, G Brooks, F J Foss, Mrs J Robertson, Mrs D Gibb, Miss Robertson, C Dver, D Thomas, Matilda Nickle, E T Brookes, W A Dutton, G C Foote, C R Merriden, Wm Addie, W Ritchie, Capt Mowle, Lieut Col King, S P Jenks, H Wilson, J D Fraser, Mrs Dickinson, A Lomas, L B Lawtord, each \$1; P McLellan, Mrs W R Willard, S F Morey, Dr Johnston, Mrs McFarlane, J Hall Senr., Cept J Woodward, each 50c.
- mas, L.B. Lawtord, each \$1; P. McLellah, Mrs W.R. Willard, S.F. Morey, Dr. Johnston, Mrs McFarlane, J. Hall Senr., Cent J. Woodward, each 60c. **Toronto \$557,80.** Sab. Sch, Knox Ch. per Papils, \$15; Western Union Sab Sch Brock St \$30; Brice, McMurrich & Co, \$15; Gordon & McKay, J. Mcdonald M.P.P., R. Walker & Sons, G.S. Beardmore, Thompson Burns, Blake, Kerr & Wells, G.Brown, M.P.P., each \$10; Blaike & Alexander, \$8; Miss Harrington, J. W. Cox, J. Baylis & Co, Dunn. Vyman. & Co, Thomas (Capt) Dicks, Mrs Mather, Boyd & Arthur, J. Charlesworth & Co, J. Campbell, A.W. Lander, J. Fraser, Lyman & Maconhold, M.D. & Mashen, Boyd & Arthur, J. Charlesworth & Co, J. Campbell, A.W. Lander, J. Fraser, Lyman & Maconhold, M.M. & Mashen, Boyd & Arthur, J. Charlesworth & Co, J. Campbell, A.W. Lander, J. Fraser, Lyman & Maconhold, M.M. & Missink, J. McConned, O. Mowait, J. McBean. J. Paterson, E. Perry, each \$5; Rev A Topp, W. Mark, J. Wickson, C. Daley & Co, R. McPhail, Dodgson, Shielas, & Co, J. McCauseland, Mrs T. Webb, Rev Dr Burns, Session-, Turner & Co, Dickson, Crawford & Smith, C. Moore & Co each \$3; J. Miller & son, \$250; Wm Elliot, J. Scott, A.Ross, R. Spence. J. Nasmith, J. Kerr, Rev F. W. Maring, Rev Professor Young. T. Hodgins, K. MacKenzue, G. Murray, J. Whitley, J. MacLennan, J. Bain, A. Miller, R.Kiec Lewis, M. Stauuton, W.S. Finch, G. Mercer Adam, J. Mclie, J. Henning, J. W. Mason, C. A. Morse, H. Matheson, J. Metcalf, & Spreull, Dr Richardson, Jacques & Ko, J. Crickmore, A. Morrison, D. Sutherland, J. N. Chipman & Co, G. Morphy C. S. Patterson, A. Green, G. F. Bryson, J. Stalker, J. Woodhouse server, G. R. Ncockburn, P. McGregor, J. G Hodgins, Rev Dr Wickson, J. Wilker, M. Chamen, M. Co, G. Morphy C. S. Patterson, J. Stalker, J. Woodhouse, Server, G. R. Ncockburn, P. McGregor, J. G Hodgins, Rev Dr Wickson, J. Sukker, M. Thompson, G. Harcourt, H. P. Brunnell, A. Dredge, J. J. Woodhouse, W. M. Dow, J. Smuth, C. H. Greene, J. F. McNabb, R.G. Boaiton, J. H. Rogers, J. Kuker, D. Fisakers, Dowdhou

Trenton, \$30,00.-W H Austin. \$5; Coll Wes Meth Ch \$2.90; T Jeffs, R H Gordon, each \$2; Coll Pres Ch \$1.60; A Miller. J Kirkland, W M Freland, S S Bouter, J W Thompson, W Shea, Capt Dench, J S German, R Purdy, T H Gillon, H W Delaney, each \$1; small sums, \$5.50.

Wak efield .- From Sabbath Schools of Wakefield and Masham, (Canada Pres. Ch.) for support of a pupil, \$30

Whitby, \$32.55.—Can Pres Ch, John Ham Perry, each \$5; R Campbell, J H Greenwood, each \$2 R T Lochart, Yeoman Gibson, J Campbell, Mrs J T Byrne, J Hamilton, N B Brown, J H Mcmillan, J Byrne, Mrs McGillivray, J Holden, Mrs Hamer, Mrs Eggleson, Mrs, N G Ham, S H Cechrane, each \$1; small sums, \$4.55.

#### Collected by Rev. A. Macdonald.

Quebcc. \$586.15.—J G Ross, (1866.) \$100, (1867.) \$100; Mrs J Ross, \$50; J Ross, \$20; Mrs Jas Gibb, \$50; Collection at Union Meeting. \$24.20; Jas Gibb, Junr, 1566-7, \$20; Ed Burstill, Gibb, Laird & Ross, Lane, Gibb & Co, O L Richardson & Sons, J Hossack, each \$10; J Musson, W Crawford, J Gilmour, P Johnson, P G Hall, Lunn & Home, W & R Brodie, J W Reid, J Glass, T Gibb, S C Hossack, W Hossack, J Audd, W Russell & Son, L McKay, Licat H Turner, each \$5; J Brown, Mrs L Crawford, J Mason, W Cream, each \$4; W S Duilet, J C Thomson, W M Lemont, D McCallom, C R Hossack, T Becket, J C Wolf, each \$3; W McWilliam, S J Shav, T Whitehead, H Goodwin, W Withall, H Glass, Mrs T Gibb, H S Scott (for 1868), H Foy, C W Wilson, J Robertson, Rev W B Clark, R Shaw, Mrs W Poston, J W Henry, H L S, Cash, E (Benson, Sewell & Oliver, each \$2; G Thomson, A Watters, H Smeaton, J Darlington, D McPherson, H G Woods, Mrs W Newton, C Fraser, M Miller, W Hossack, J E Oliver, G Hall, each \$1; small sums \$195.

#### III. NOVA SCOTIA.

E R O L, Eattery Hill, Pictou County, £25 Stg, at 91 per cent, is cy \$121.65

#### IV. CONTRIBUTIONS IN UNITED STATES.

New Work-James Lenox, \$200 Andover, Mass,-Per D A Easton, \$31 Champlain, N.V.-Pres Sabbath School, \$15 27 Hartford-S S Ward, \$50

#### Collected by Rev. William Clarke, \$67, Canada Cy., \$48.25.

Detroit, \$57.-J W Farrell, S Moore, each \$19; J Nall, jnr., H Halloch, D Stewart, Mr Berry, D Cooper, G H B, F Buhl, each \$5; Cash, \$2.

Baffalo.-W W Wilkes, \$10.

Total Collections,	-	-	-	\$363,27
Less Discount on U. S	8 Cu	rreney	Y .	99.67
Canada Curre	nev.		-	\$263.60

#### MISCELLANEOUS.

mmm

The Committee are indebted to Dr. Reddy for Medical services kindly rendered gratuitously. They would also acknowledge the kindness of the Young Men's Christian Association, in providing refreshments for the pupils at their rooms on the occacasion of the Anniversary, and for other attentions shown them at the same time, by their Secretary, Mr. Sandham. The Committee also acknowledges the gift of two new Table Covers from a friend by Mrs. Joseph Savage.

The Rev. J. A. Vernon gratefully acknowledges receipt of the following parcels of Clothing, Provisions, &c.:-Mr. Jas. Allan, 2 bags potatoes; J. Dougall, Esq. 2 barrels apples and 2 copies of the Semi-Weekly Witness; Mr. Basil Pichè of Cote St. Jean, 12 bushels potatoes. Mrs. Hargrave, Miss Agnes Christie, A. Walker Esq., John Dougall Esq., each 1 parcel; A piece of Canadian Tweed, 27 yards, from S. W. Weaver, Esq.; A box of Slippers, per A. B. Stewart, Esq.

Mrs. Moret returns thanks for the following parcels, &c: 1 piece of Flannel and a parcel of sundries from A. Walker; Esq.; 2 barrels of apples from Mrs. John Redpath; Miss Smith 1 parcel; Rev. Theo. Lafleur, 1 parcel; Anonymous 2 parcels. Two - old pupils \$8; Mr. Ward, Three Rivers, \$3. By rec

To

To

By By

E.

A

To F

By re

E

Au

N.

Laa

To pa

23

E.E. M

22

each \$2; W Shea, for sup-

ed, each H Me-H Cech-

Mrs Jas I, Gibb, m, W Hass, T h \$6; J emont, tehead, J Robwell & ts, Mrs \$1 95,

10

ry, D

red iscaby wo els q. te I., V.

> a |-|-

# II. STUDENTS' SPECIAL FUND.

# Dr.

	due Treasurer per last account	193 94 508 00
		701.94
	Cr.	
By received	ransferred to General Funds,	601 94
	Balance due Treasurer	\$100 00
E E Mont	real, 23rd January, 1868.	
E. E. Mont	JAMES COUL	RТ,
		easurer.
ROBER	nd found correct. RT ANDERSON, Auditors, Y VENNOR.	
]	III. FRENCH PROTESTANT CHURCH, MONTREAL	
	Dr.	
To Balance	due per last account	\$1676 86
	Cr.	
By received	d nett proceeds of Bazaar held by the Ladies' Auxiliary	1503 65
	Balance due 'Treasurer	\$3123 21
E E.M.	ontreal, 23rd January, 1868.	
	JAMES COU	
Andited	and found correct.	reasurer.
Ladies'	French Canadian Missy. Socy. in acct, with S. C. FISHE Dr.	R, Treas.
	xpenses of Annual Meeting	
	reasurer Parent Society	
A	rticles bought for Point aux Trembles	12.25
		\$557.36
	Cr.	
	ed Collection at Annual Meeting	9.66
"		73.98
64	From the Young Ladies' Sewing Societyproceeds of sale at annual meet-	
	ing for a Scholarship	
۶¢.		2.00
	Miss Lyman, Poughkeepsie	
	Mrs. John Lewis Mrs. B. Hall, subscription per Mrs. Redpath	
	Strickland Society of Mrs. Lay's Seminary for a Scholarship	
"	A Friend, for a Scholarship, per Mrs. Redpath	
**	Annual Collection in Zion Church, as per list.	
**	" " Cote street Church do	
	" American Presbyterian Church do	
	' Mrs. Prentiss, New London, Conn., U.S., per Mrs. Bonar, \$10 in U.S. cy	7 05
		\$557.30
	S. C. FISHER	
E.E. Mo	ntreal, 23rd Jan., 1868. Treas, L.	F. C. M. S.

Collection in	American Presbyterian	Church by Misses Br	ewster, De Witt, and Rae.
Mrs G Childs 	\$4 00  Mrs H W Atwater 4 00 $-T J$ Gre e 4 00 $-H$ Ives 4 00 $-J$ Gould 3 00 $-J$ as Bayin 2 00 $-J$ Murphy 2 00 $-C E$ Seymour 2 00 $-E$ Simpson 2 00 $-B$ Davis 2 00 $-W$ H Warren 2 00  Miss Rae		
-C K Adams -A W Atwater	1 00 Mrs W S Childs 1 00 -S H May	4 00 Miss Gill 4 00 Mrs Wright	1 00 \$77 42 <u>1</u> 50

Collection in Cote Street Church, by Mrs. J. S. Evans, Mrs. McVicar and Miss A Brown.

Mrs J Redpath, for	Mrs McVicar	4 00 Mrs Millar	1 00 Mrs Wyatt	50
a scholarship,	30 CO - Frazer	3 00 - Notman	1 00 - McMaster	50
-Peter Redpath	6 00 -Campbell	2 00 -H Cameron	1 00 Miss McLean	50
-J S Evans	5 00 - Holmes	2 00 Miss McDonald	1 00 Mrs Elliott	50
Lane	2 00 - Sutherland	2 00 Mrs Laidlaw	1 00 - Nimmo	50
-Sutherland	2 00 Burnet	2 00 -Henry	1 00 - Nicholson	75
-Ewing	2 00 Phymister	2 00 -C Ross	1 00 -Inglis	50
-Morrison	2 00 Morton	1 50 J Ross	1 00 Mr Pashby	50
-Slesser	2 00 Ferguson	1 50 Mr Linton	1 00 Mrs Livingston	50
-Stirling	2 00 McLennau	1 00 Mrs McVicar, sen	1 00 -Benning	60
-P S Ross	2 00 Miss Allan	1 00 Miss McKenzie	1 00	
Miss Smith	4 00 Mrs Steele	1 00 Mrs Aitkin	1 00	\$101.25
Mrs Court	501	1	l	

Collection in Zion Church by Mrs. Leeming and Mrs. T. M. Taylor.

Mrs Douga'l	\$5 00 Mrs Robertson	1 0° Mrs Spulding	1 00 Mrs H Lyman, for
-T M Taylor	5 00 -1.inton	1 00 - Lewis	4 00 a Scholarship 30 00
Miss Dougall	3 00 -Popham	1 00 -Montgomery	4 '0 -J Savage 10 00
-MHD	2 00 -Irish	1 00 - Walker	2 00 -T Lyman 4 00
Mrs Wanless	2 00 -R Mills	1 00 Miss Sawte'e	2 00 -Wilkes 2 09
-J MeIntosh	2 00 -C Black	2 00 Mrs Alexander	5 00 - Moir 2 00
-W Notman	2 00 -Pennington	50 H Alexander	5 00 —Goodhugh 1 00
-McLauglin	1 00 - Douglass	50 - A Savage	5 00 Miss L Lyman 4 00
-Grafton	1 50 James Douga'l	2 00 -Learmont	4 00
-Williamson	1 50 Mrs Vennor	4 00 -Leeming	10 00 \$148 00
-Patterson	1 00 -J P Clark	5 00-A Fisher	5 00
- Murphy	1 00 - Barton	2 00	

## FORM OF BEQUEST.

I give and bequeath to the Treasurer for the time being of the French Canadian Missionary Society. instituted at Montreal, the sum of

out of my estate

GI Gl Gr Mo

Ed

Lo

Liv Gu Gal Car We Sou Ay Stra

Pete Wo

Dur Eas

łX'

11 teac poss dist com 11

or O

sent the ]

natu

desig Holy

inter and

rews

Bool IV of it the

lectu

into Prop

without any charge or deduction whatever, and I direct that the receipt for the said sum of the Treasurer for the time being, of the said French Canadian Missionary Society shall constitute and be sufficient discharge therefor.

\*\* This Report, along with the list of Subscriptions has been published in Newspaper form and widely circulated ; copies of which can be obtained on application to the Secretary.

# AUXILIARY ASSOCIATIONS FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

# EXTRACTS FROM THE CONSTITUTION OF THE FRENCH CANADIAN MISSIONARY SOCIETY.

II. The operations of this Society shall embrace—the employment of ministers, teachers, book-venders, and scripture readers, (whose native language is French, if possible,)—the establishment and support of schools, and places of worship,—and the distribution of the Holy Scriptures, and such publications as may be requisite in accomplishing the object of the Society,

complishing the object of the Society, III. No person shall be admitted or continued a Minister, Teacher, Agent, Trustee or Office-beater, under any name in connection with this Society, whose teligious sentiments are not decidedly in accordance with the great evangelical doctrines of the Protestant Faith, namely, the fallen and totally depraved condition of human nature; the supreme divinity of our Lord Jesus Christ; the sacrificial character and design of the Saviour's death; the deity, personality and saving influences of the Holy Spirit; justification by faith alone, through the atoning merits and all prevailing intercession of the Son of God, the necessity of holiness of heart and life as produced and maintained by the indwelling Spirit of God; and the endless duration of future rewards and punishments. The above summary of doctrine shall equally apply to all Books and Tracts distributed by the Agents of this Society. IV. This Society shall maintain an entire absence of a sectarian spirit in the choice

IV. This Society shall maintain an entire absence of a sectarian spirit in the choice of its agents, the application of its funds, and the management of its concerns. In the selection of its agents, there shall be alone consulted, their religious and intellectual fitness for promoting the grand object in view, namely the bringing of souls into the Kingdom of God, and building them on the foundation of the Apostles and Prophets, Jesus Christ himself being the chief corner stone.

ench

Brown.

 $\begin{array}{r}
30 & 00 \\
10 & 00 \\
4 & 00 \\
2 & 00 \\
2 & 00 \\
1 & 00 \\
4 & 00 \\
\hline
148 & 00
\end{array}$ 

for inafor.

ish-

# FORM OF CONSTITUTION

Zuxiliary Zssociations.

To those desirous of co-operating with this Society, the following draft of a Constitution is respectfully submitted.

PREAMBLE. — That this meeting cordially approving of the object which the French Canadian Missionary Society has in view, namely. " to provide means for preaching and otherwise disseminating the Gospel of Christ among the inhabitants of Canada speaking the French language;" as also, the means employed by that Society, the summary of doctrine to be held by its Agents and Officers, and the absence of denominational distinctions, as set forth in its printed Constitutions, Articles 2, 3, and 4—does hereby resolve to form itself into an Association for the purpose of co-operating with that Society in endeavoring to improve the religious and moral condition of the French Canadians, to be called "The ————Association, Auxiliary to the French Canadian Missionary Society," with the following Constitution;

I. That the business of this Association shall be conducted by a Committee composed of — members, with a President, Treasurer, and Secretary — of whom three to form a quorum.

II. That an annual meeting of the Association shall take place in the month of \_\_\_\_\_\_, or at such times as the Committee may appoint, when a report of the proceedings during the past year, and the Treasurer's accounts for the same period, shall be presented. The election of office-bearers shall also then take place.

III. That it shall be the Duty of this Committee to aid the funds of the Parent Society by making collections, the proceeds of which, after deducting incidental expenses, to be remitted half-yearly on the first of — and —, to the Treasurer of that Society. It shall also be its duty to circulate the missionary intelligence furnished by the Parent Society.

• IV. That this Constitution may be amended at any general meeting, previous notice having been given in calling it, of the proposed alteration.